Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **100 (1982)**

Heft 73

PDF erstellt am: **05.06.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

SCHWEIZERISCHE LANDESBIBLIOTHEK
3003 BERN
3003

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 47.–, halbj. Fr. 29.–, Ausland Fr. 60.– jährlich
Inserate: Publicitas ✆ 031 65 11 11, pro mm 55 Rp., Ausland 61 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 47.–, un semestre fr. 29.–, étranger fr. 60.– par an
Insertions: Publicitas ✆ 031 65 11 11, le mm 55 cts, étranger 61 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 73 – 981

Bern, Montag, 29. März 1982 — 100. Jahrgang
Berne, lundi, 29 mars 1982 — 100e année

No 73 – 29. 3. 1982

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A. Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Verzicht auf die Bewilligung zum Geschäftsbetrieb (Versicherung) – Renonciation à l'autorisation d'exploiter (assurance) – Rinuncia all'autorizzazione d'esercizio (assicurazione).

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger – Réduction du capital social et appel aux créanciers.

Schuldenruf infolge Fusion.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 313500–313521

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

GATT Code des normes: Notification.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

10. März 1982
Redex AG, in Zürich 4, Badenerstrasse 414 (eigene Büros), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 12. 1981. Zweck: Erwerb, Verwaltung, Vermittlung und Veräusserung von Immobilien; Finanzierungen, Übernahme von Treuhandfunktionen aller Art; Beteiligung an andern Unternehmungen mit gleichen oder ähnlichen Zwecken. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag per 22. 12. 1981 Liegenschaften Kat.-Nr. 2281, 2283 und 1012, in der Gemeinde Schönenberg ZH, zum Preise von Fr. 281 000, wovon Fr. 65 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Ferner übernimmt sie gemäss Sacheinlagevertrag vom 22. 12. 1981 das in Zürich gelegene Stockwerkeigentum, Grundbuchblatt-Nr. 3015 am Grundstück Grundbuchblatt-Nr. 3001 im Stadt-Quartier Albisrieden-Zürich 9, zum Preise von Fr. 200 000, wovon Fr. 35 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Erwin Meister, von Benken ZH, in Feusisberg.

16. März 1982
Hafa Gerätebau AG, in Zürich 4, Hafa-Überladebrücken (SHAB Nr. 250 vom 28. 10. 1981, S. 3373). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Beatenberg (SHAB Nr. 38 vom 16. 2. 1982, S. 507) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

16. März 1982
Guyerzeller Zurmont Bank AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 20 vom 27. 1. 1981, S. 274). Erwin Kessler, Lukas Lütjens und Edouard Tschanz sind nicht mehr Vizedirektoren, sondern nun stellvertretende Direktoren; sie führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Ernst Dick, von Brunnenthal, in Zürich; Werner Merki, von Würenlingen, in Turgi, und Dr. Werner Rein, von Luzern und Aegerten, in Luzern. Es wohnen nun: Hansruedi Spillmann, Direktor, in Commugny; Willi Kuhn, Vizedirektor, in Frauenfeld, und von den Prokuristen Herbert Mattle in Obfelden, und Erwin Frey in Zürich.

16. März 1982
KC Informationssysteme AG, in Zürich 3, Aufbau und Organisation von internationalen Kommunikationsnetzen auf der Basis von Informationssystemen usw. (SHAB Nr. 40 vom 19. 2. 1981, S. 534). Statuten am 17. 2. 1982 geändert. Durch Ausgabe von 150 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 250 000, zerlegt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert. Es wohnen nun: Max E. Neuenschwander, Präsident des VR (Verwaltungsrates), in Dübendorf, und Rudolf Wespi, Vizepräsident des VR in Maur.

16. März 1982
Gassner AG, in Eglisau, Waren aller Art (SHAB Nr. 304 vom 29. 12. 1978, S. 3997). Neu hat Einzelprokura: Heinrich Morf, von und in Kloten. Neues Geschäftsdomizil: alte Landstrasse 27.

16. März 1982
Walter Leisinger AG, in Seuzach, Ingenieurbüro für Vermessungstechnik (SHAB Nr. 216 vom 14. 9. 1972, S. 2407). Elisabeth Leisinger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; sie führt jedoch weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Walter Leisinger, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

16. März 1982
Bruno Piatti AG, in Dietlikon, Bauelemente (SHAB Nr. 20 vom 27. 1. 1981, S. 274). Kurt Gnehm ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Paul Jakob Brügger, von Thunstetten, in Wallisellen; Johann Perriard und Heinz Weber; die Prokuren der beiden Letztgenannten sowie diejenigen von Erhard Honegger und Bruno Berra sind erloschen. Von den Prokuristen wohnen nun: Paul Schönholzer in Triesenberg (FL) und Katharina Keller in Volketswil.

16. März 1982
Ekron Trading AG, in Zollikon, Waren aller Art (SHAB Nr. 139 vom 17. 6. 1980, S. 2062). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Genf (SHAB Nr. 49 vom 1. 3. 1982, S. 652) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

16. März 1982
Standard Finanz AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 180 vom 4. 8. 1978, S. 2454). Neue Adresse: Dolderstrasse 71, in Zürich 7.

16. März 1982
UHAG Uebersee-Handel AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1982, S. 438). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Franz Metzger, von Möhlin, in Lachen SZ.

16. März 1982
Andor AG, in Zürich 6, Verwaltung von Vermögenswerten, kommerzielle Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 25 vom 1. 2. 1982, S. 330). Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

16. März 1982
Calux AG, in Zürich 12, Engroshandel mit Artikeln der Elektro-, Radio-, Mess- und Hochfrequenztechnik usw. (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1976, S. 136). Diese Gesellschaft hat sich tatsächlich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

16. März 1982
Fritsche Handels AG, bisher in Zürich 11 (SHAB Nr. 203 vom 3. 9. 1981, S. 2814). Statuten am 22. 2. 1982 geändert. Neuer Sitz: Küsnacht ZH. Adresse: Zürichstrasse 107. Hanspeter Roman Fritsche ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift und diejenige von Olga Pfister sowie die Prokura von Robert Schinzel sind erloschen. Johann Anton Fritsche, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

16. März 1982
ATS Alusuisse Technologies and Services Ltd, in Zürich 9, Aktiengesellschaft, Übernahme von Aufträgen Dritter zur Koordination von Geschäftstätigkeiten (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1980, S. 3914). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 11. 12. 1981 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann jedoch mangels Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

16. März 1982
Welti-Furrer Computer Service AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 245 vom 19. 10. 1979, S. 3313). Dr. Walter Lüem, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Herrliberg.

16. März 1982
Viking Import-Export AG, in Zürich 12, Waren aller Art (SHAB Nr. 38 vom 17. 2. 1981, S. 505). Neue Adresse: Wallisellenstrasse 5, in Zürich 11.

16. März 1982
DAP Data Acquisition Products AG, in Mönchaltorf, elektronische Geräte und Bauteile (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1979, S. 261). Emil J. Eisenring und Laura M. Eisenring sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Peter Schulmann, Mitglied des VR, ist nun Präsident und Delegierter desselben; er zeichnet weiterhin mit Einzelunterschrift.

16. März 1982
Tonassis Finanz- und Handels AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 51 vom 3. 3. 1982, S. 676). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 8. 2. 1982 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

16. März 1982
Troesch & Co Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Zürich 5, sanitäre Apparate (SHAB Nr. 198 vom 28. 8. 1981, S. 2758), mit Hauptsitz in Bern. Paul Ringgenberg führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizedirektor, sondern nun als Direktor.

16. März 1982
Warfinanz AG, Zweigniederlassung in Zürich 9, Waren und Immobilien aller Art (SHAB Nr. 41 vom 20. 2. 1981, S. 549), mit Hauptsitz in Bern. Prokura von Anton Stutz erloschen.

16. März 1982
Schweizerische Depositen- und Kreditbank, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 273 vom 24. 11. 1981, S. 3697). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Charles Guillaume-Gentil führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch nicht mehr als stellvertretender Direktor, sondern als Direktor. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Markus Muraro, von Zürich, in Adliswil, und Walter Schmid, von Ganterschwil, in Zürich.

16. März 1982
Dr. Jakob Spengler Weine, in Zürich, Löwenstrasse 66, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Dr. Jakob Spengler, von Zürich, in Zürich 10. Weinhandel.

16. März 1982
E. Walder, Büroorganisation und Verwaltungen, in Elsau, alte St. Gallerstrasse, Schottikon, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Elisabeth Walder, von Glattfelden, in Elsau. Büroorganisation sowie Verwaltung von Gesellschaften und Immobilien.

16. März 1982
Studio Orkide, Sali Demirok, in Zürich, Klingenstrasse 9, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Sali Demirok, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich 11. Fernseh- und Radiogeschäft.

16. März 1982
Boutique Zümi, S. Bernhard, in Zürich, Gotthardstrasse 55, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Silvia Bernhard, von Zürich, in Opfikon. Einzelprokura ist erteilt an: Nuran Kuttan, türkische Staatsangehörige, in Zürich. Verkauf von Textilprodukten; Betrieb einer Boutique.

16. März 1982
Treuhand- und Organisationsberatungsbüro P. Senti, in Greifensee, Sandbüelstrasse 18, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Senti, von Zürich, in Greifensee. Übernahme von Treuhandmandaten sowie Beratung auf dem Gebiete der Unternehmungsorganisation.

16. März 1982
Konrad Stücheli, in Zürich, Giblenstrasse 51, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Konrad Stücheli, von Zürich und Griesenberg, in Zürich 10. Bauunternehmung für Hoch- und Tiefbau. Einzelunterschrift ist erteilt an: Klara Stücheli-Höhn, von und in Zürich.

16. März 1982
Hottinger & Compagnie, in Zürich 2, Kollektivgesellschaft, Privatbank (SHAB Nr. 13 vom 18. 1. 1982, S. 162). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Kurt Rosenberger, von Zürich, in Thalwil.

16. März 1982
GG & I. Gassmann & Iten, in Zürich 1, Kollektivgesellschaft, Werbeagentur (SHAB Nr. 158 vom 13. 7. 1981, S. 2237). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Edgar Iten aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Herbert Gassmann im Sinne von Art. 579 OR als Einzelkaufmann unter der Firma «GG & I. Herbert P. Gassmann», in Zürich, fortgesetzt.

16. März 1982
GG & I, Herbert P. Gassmann, in Zürich, Limmatquai 140, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Herbert P. Gassmann, von Boppelsen, in Oberrieden. Setzt das Geschäft der erloschenen Kollektivgesellschaft «GG & I. Gassmann & Iten», in Zürich 1, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fort. Betrieb einer Werbeagentur.

16. März 1982
Abaco, Schmidt, in Dietikon, Guggenbühlstrasse 32, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Martin Schmidt, von Niederwald, in Dietikon. Zurverfügungstellung von Arbeitskräften aller Berufe.

16. März 1982
Fritz Pellanda, in Zürich, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1969, S. 2873). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

16. März 1982
Gesellschaft für militärhistorische Studienreisen GMS, in Zürich 5, Verein (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1982, S. 37). Dr. Walter Lüem, Präsident des Vorstandes, wohnt nun in Herrliberg.

16. März 1982
CCS AG, in Zürich 11, Nansenstrasse 8, c/o Rexas AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 2. 1982. Zweck: Inkassotätigkeit und Finanzberatung sowie Übernahme von Treuhandmandaten, Gründung, Betreuung und Auflösung von Gesellschaften sowie Unternehmensbewertung und Unternehmensberatung; kann ferner Liegenschaften erwerben und veräussern und deren Verwaltung übernehmen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern alle Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Dieter Riess, deutscher Staatsangehöriger, in Freiburg im Breisgau (D), Präsident, sowie Beat Saxer und Franz Saxer, beide von Wohlenschwil, in Zürich.

16. März 1982
Neue Elektrische Fahrzeuge Aktiengesellschaft, in Zürich 11 (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1973, S. 1291). Statuten am 14. 12. 1981 geändert. Durch Rückzahlung und Annullierung von 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 50 000 herabgesetzt worden. Es zerfällt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Die Beobachtungen der gesetzlichen Vorschriften über die Kapitalherabsetzung ist mit öffentlicher Urkunde vom 3. 3. 1982 festgestellt worden.

16. März 1982
Heika AG, bisher in Buchs SG (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1980, S. 511). Statuten am 9. 2. 1982 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Beethovenstrasse 24, Zürich 2, c/o Giroud AG. Zweck der Gesellschaft: Handelsgeschäfte aller Art, Durchführung von Inkassoaufträgen; kann auch Grundstücke erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB: Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Dr. Hermann Dommer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Georges Schaffner, von Hemmiken, in Oberlunkhofen.

16. März 1982
Fritz Bosshard, Kalchbühl-Garage, in Zürich 2 (SHAB Nr. 2 vom 6. 1. 1981, S. 22). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die «Kalchbühl-Garage AG Zürich», in Zürich, erloschen.

16. März 1982
Klachbühl-Garage AG Zürich, in Zürich 2, Kalchbühlstrasse 44, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. 3. 1982. Zweck: Handel mit Autos, Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte und Handel mit Ersatzteilen und Zubehör zu Autos; kann Liegenschaften erwerben, belasten und verkaufen sowie Finanzierungen von Liegenschaften übernehmen. Grundkapital: Fr. 500 000, voll liberiert, 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das unter der Firma «Fritz Bosshard, Kalchbühl-Garage», in Zürich, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 2 167 089.55 und Passiven von Fr. 828 325.70, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1981, zum Preise von Fr. 1 338 763.85, wovon Fr. 498 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Fritz Bosshard, von Zürich, in Lachen. Einzelprokura hat Heidi Leuthold, von und in Richterswil.

16. März 1982
Eisenring Electronic AG, in Zürich 9, Jakob Fügli-Strasse 18, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 2. 1982. Zweck: Herstellung von und Handel mit elektrischen und elektronischen Geräten; Erwerb und Verkauf von Aktien und Beteiligungen an jeder Art von Unternehmungen, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 20 000 liberiert. 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilung an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Rolf Eisenring, von Zürich, in Bergdietikon.

16. März 1982
Hans Lafranchi, Haushaltartikel, in Uster (SHAB Nr. 252 vom 30. 10. 1981, S. 3401). Neu hat Einzelunterschrift: Ernst Lafranchi, von Sternenberg, in Uster.

16. März 1982
«Furella», Paul Furrer, Stahlrohr- und Campingartikel, in Schlieren (SHAB Nr. 86 vom 14. 4. 1966, S. 1185). Infolge Fehlens der Eintragungspflicht wird der Eintrag betreffend diese Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht.

16. März 1982
Telluloid GmbH, in Zürich 1, Filmequipen (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1982, S. 382). Neue Adresse: Badergasse 9, Zürich 1.

16. März 1982
B. Schneebeli & Cie, in Uster, Kommanditgesellschaft, Gipsergeschäft (SHAB Nr. 286 vom 7. 12. 970, S. 2777). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist nach Angabe der Beteiligten durchgeführt. Die Firma wird im Handelsregister gelöscht.

16. März 1982
B. Schneebeli AG, in Uster, Talackerstrasse 15, c/o Bruno F. Schneebeli, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. 2. und 4. 3. 1982. Zweck: Betrieb eines Gipser- und Malergeschäftes sowie Ausführung von Innen- und Aussenisolationen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Maschinen, Apparate, Werkzeuge, Gerüstmaterial, Baumaterial, Büroeinrichtung und Fahrzeuge, alles gemäss Sacheinlagevertrag und Inventarlisten vom 31. 12. 1981, zum Preise von Fr. 58 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet worden ist. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglied des VR. Bruno F. Schneebeli, von Hinwil, in Uster, Präsident; Bruno A. Schneebeli, von Hinwil, in Uster, und Hugo Ogertschnig, österreichischer Staatsangehöriger, in Uster; alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16. März 1982
Nirama AG, in Zürich 10, An- und Verkauf von Sportbekleidungsatikeln usw. (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1975, S. 290). Die Generalversammlungen vom 23. 12. 1981 und 15. 3. 1982 haben die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 132 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 182 000, zerlegt in 182 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde durch Verrechnung liberiert; das Grundkapital ist voll liberiert.

16. März 1982
Arogla Handels AG, in Zürich 7, Lebensmittelhandel (SHAB Nr. 255 vom 3. 11. 1981, S. 3442). Hans-Peter Rockenbach ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Beat Wagner, von Münchenstein, in Arlesheim. Stephan Schärrer, Präsident des VR, wohnt nun in Wald ZH.

16. März 1982
Patriarca SA, in Affoltern am Albis, Vermittlung, Vertrieb, Import und Export von und Handel mit Möbeln, Einrichtungsgegenständen usw. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert.

Bern – Berne – Berna

Büro Bern

11. März 1982
Jet Service Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Bern, Flugreisen usw. (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1980, S. 722), mit Hauptsitz in Zürich. Nachdem diese Zweigniederlassung aufgehoben worden ist, wird der auf sie bezügliche Eintrag gelöscht.

16. März 1982
Edgar Untheim AG, bisher in Bern, Teppiche, Bodenbeläge usw. (SHAB Nr. 178 vom 5. 8. 1981, S. 2502). Die Generalversammlung vom 9. März 1982 hat die Sitzverlegung nach Muri bei Bern und die entsprechende Statutenrevision beschlossen. Edgar Untheim, Präsident, und Gertrud Untheim, Vizepräsidentin des Verwaltungsrates, wohnen nun in Muri bei Bern. Geschäftsdomizil: Hübscherstrasse 3.

16. März 1982
Levo Accu AG, in Bern. Mit Statuten vom 8. Februar 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Herstellung und Vertrieb von Batterien, insbesondere von Traktions-Notstrom- und Stationärbatterien und alle damit zusammenhängenden Aktivitäten. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 8. Februar 1982 Traktionselemente, Geräte, Forderungen gegen Dritte im Betrag von Fr. 5060.50, zum Übernahmepreis von insgesamt Fr. 51 489.80, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern sie alle bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls im SHAB, dem Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Jean-Pierre Vogler, von Vilters, in Schliern, Gemeinde Köniz; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Könizstrasse 8.

16. März 1982
Happy's Produkte GmbH, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1967, S. 2210). Fritz Haldemann und Yvonne Haldemann-Ramseier sind nicht mehr Gesellschafter und Geschäftsführer; ihre Unterschriften sind erloschen und ihre Stammeinlagen sind an die neuen Gesellschafter Daniel Hug, von Herisau, in Oberentfelden; Ernst Birth, von und in Lamone, und Walter Fehr, von Neukirch an der Thur, in Giubiasco, übergegangen. Das unverändert Fr. 20 000 betragende Stammkapital ist nun eingeteilt in: 1 Stammeinlage von Fr. 10 000, lautend auf Daniel Hug; 1 Stammeinlage von Fr. 5000, lautend auf Ernst Birth, und eine Stammeinlage von Fr. 5000, lautend auf Walter Fehr, alle vorgenannt, die zugleich Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien sind (die Stammeinlagen sind voll liberiert). Die Gesellschafterversammlung vom 20. Juli 1981 hat die Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt: Herstellung von und Handel mit Nahrungsmitteln aller Art. Geschäftsdomizil: Florastrasse 6.

16. März 1982
Institut für Umweltplanung AG in Liq., bisher in Basel (SHAB Nr. 303 vom 31. 12. 1981, S. 4115). Die Generalversammlung vom 16. März 1982 hat die Sitzverlegung nach Ostermundigen, Gemeinde Bolligen, und die entsprechende Statutenrevision beschlossen. Die Gesellschaft bezweckt: Planung, Beratung, Koordination und Ausführung von Vorhaben öffentlicher und privater Träger der Umweltgestaltung und ORL-Planungen (Orts-, Regional- und Landesplanung) Förderung und Realisierung von industriellen und baulichen Projekten unter sinnvoller Beachtung der Umwelt und Ökologie. Sie kann Immobilien erwerben, verwalten und veräussern. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 29. August 1973. Das mit Fr. 350 000 liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Bruno Kühne, von Laufenburg, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen; er führt nun Einzelunterschrift, seine Kollektivunterschrift ist erloschen. Hanns Langer, Präsident, und Thomas Holenstein sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Nachdem der gesetzliche Zustand hergestellt worden ist, wird die Auflösung der Gesellschaft in Anwendung von Art. 86 Abs. 3 HRegV widerrufen. Die Gesellschaft besteht weiter unter der Firma **Institut für Umweltplanung AG (Institute for Environmental Design Corp.) (Institut pour la Planification de l'Environnement SA).** Geschäftsdomizil: Obere Zollgasse 75.

Büro Biel – Bureau de Bienne

16. März 1982
Stephan Bläsi, in Biel, Maler- und Tapezierergeschäft (SHAB Nr. 212 vom 14. 9. 1981, S. 2914). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

16 mars 1982
Vinum SA, à Bienne, achat, vente, distribution et représentation des boissons alcoolisées, vins en particulier, etc. (FOSC du 17. 7. 1981, no 162, p. 2290). **Jean-Pierre** Murset, administrateur et directeur, ne fait **plus partie du conseil d'administration**; sa signature est éteinte. **Nouvelle administratrice avec signature** collective à deux: Gabrielle Olga **Pauli, de Wahlern, à Nidau.**

Büro Büren an der Aare

16. März 1982
Käsereigenossenschaft Scheunenberg, in Scheunenberg Gemeinde Wengi (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1979, S. 2171). Rudolf Santschi ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Sekretär wurde Hans Schmid, von Bolligen, in Wengi, in den Vorstand gewählt; er zeichnet kollektiv zu zweien.

Büro Burgdorf

16. März 1982
Stierlin AG, in Burgdorf, Herstellung und Verkauf von Metallelementen (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1977, S. 833). Die Gesellschaft hat am 15. 3. 1982 ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Stierlin AG in Liquidation,** durch das bisherige Verwaltungsratsmitglied Andreas Stierlin als Liquidator, durchgeführt; er zeichnet einzeln. Die Unterschrift von Margaretha Stierlin-Schneider ist erloschen. Domizil: Fromgutweg 19.

Büro Fraubrunnen

16. März 1982
Johann Nacht AG Malerei, in Münchenbuchsee. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 25. Februar 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Führung eines Malergeschäftes, insbesondere die Ausführung von Baumalerei sowie alle in diesem Fach einschlägigen Arbeiten inklusive Gipserei und Farbberatung. Sie ist befugt, sich an Unternehmungen mit gleichem oder ähnlichem Geschäftsbereich zu beteiligen und Liegenschaften zu erwerben oder veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Johann Nacht, 1916, von Vechigen, in Münchenbuchsee, als Präsident, und Johann Nacht, 1949, von Vechigen, in Münchenbuchsee, als Beisitzer; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Kirchgasse 8.

Bureau de Moutier

16 mars 1982
Technosil S.A., à Tavannes, l'usinage et le commerce de matières synthétiques de tout genre (FOSC du 21. 12. 1979, no 299, p. 3999). Ole Nielsen et Regina Schoch née Becker ne font plus partie du conseil d'administration; leurs signatures sont radiées.

16 mars 1982
Francis Monnin, à Moutier, exploitation du restaurant du Soleil (FOSC du 13. 12. 1972, no 293, p. 3195). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

16 mars 1982
Coopérative de construction de Moutier, à Moutier, société coopérative (FOSC du 27. 3. 1953, no 71, p. 727). François Portner, de Burgistein, à Lausanne, a été nommé président en remplacement de Georges Diacon, dont les pouvoirs sont radiés. Robert Mutti, d'Arni, à Péry, a été nommé vice-président, en remplacement de Marcel Galline, dont les pouvoirs sont radiés. Robert Roth, de Beurnevésin, à Moutier, a été nommé secrétaire en remplacement de Rémy Schaller, dont les pouvoirs sont radiés. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire.

16 mars 1982
A & R Wiedmer, Transports Internationaux Sàrl, à Moutier. Suivant acte authentique et statuts du 11 mars 1982, il a été constitué sous cette raison sociale une société à responsabilité limitée qui a pour objet la recherche, l'organisation et l'exploitation de transports internationaux de toute marchandise, ce par route, chemin de fer ou par tout autre moyen de locomotion, en Suisse ou à l'étranger, ainsi que toute opération financière ou commerciale. Le capital social est de fr. 20 000. Les associés sont: André Wiedmer, d'Arni, à Moutier, pour une part de fr. 10 000, et Raymond Wiedmer, d'Arni, à Bussigny, pour une part de fr. 10 000. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les associés André Wiedmer et Raymond Wiedmer ont été désignés comme gérants, avec signature collective à deux. Locaux: rue du Nord 29.

Büro Nidau

16. März 1982
Chemin de fer funiculaire Gléresse–Montagne du Diesse, in Ligerz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 12. 8. 1976, S. 2330). Fernand Rollier, Vizepräsident, ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident ist Gaston Bonjour, von Lignières, in Lamboing, bisher Mitglied; er zeichnet kollektiv zu zweien. Folgende Mitglieder ohne Zeichnungsberechtigung sind aus dem VR ausgeschieden: Dr. Willy Schläfli, Eduard Clénin, Louis Gauchat, Max Vontobel und Robert Andrey. Als neue Mitglieder ohne Zeichnungsberechtigung wurden gewählt: Peter Schläfli, von und in Ligerz; René Bégré, von und in Ligerz; Raymond Rollier, von Nods, in Prêles; Fritz Köhli, von Kallnach, in Biel; Heinz Martin, von und in Ligerz, und Emile Gauchat, von Prêles, in Nods.

16. März 1982
Werner Schwab, in Hagneck, Herstellung, Unterhalt und Reparaturen von elektrischen Hausinstallationen usw. (SHAB Nr. 185 vom 11. 8. 1965, S. 2504). Infolge amtlicher Strassenumbenennung lautet die Adresse neu: Erlenweg 1.

Büro Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

16. März 1982
Beat Ueltschi, Auto-Elektro, in Därstetten. Inhaber der Firma ist Beat Ueltschi, von und in Därstetten. Elektro-mechanische Reparaturwerkstätte. Richenbach, 3763 Därstetten.

Luzern – Lucerne – Lucerna

16. März 1982
F & P Treuhand- und Verwaltungs-AG, in Luzern (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1982, S. 78). Die Kollektivprokura zu zweien von Lydia Niederberger ist nun ausgedehnt im Sinne von Art. 459 Abs. 2 OR.

16. März 1982
Gabag Gassmann Baupartner AG, Zweigniederlassung Udligenswil, in Udligenswil, Fugendichtungen, Isolationen usw. (SHAB Nr. 27 vom 4. 2. 1981, S. 363). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz bisher in Zug. Statutenänderung vom 14. Oktober 1981. Die Firma lautet nun: **Gassmann Baupartner AG, Zweigniederlassung Udligenswil.** Der Hauptsitz der Gesellschaft wurde nach Küssnacht am Rigi verlegt.

16. März 1982
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Betrieb von Bankgeschäften usw. (SHAB Nr. 227 vom 1. 10. 1981, S. 3091), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Anton Bienz ist erloschen.

16. März 1982
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Luzern, Betrieb von Bankgeschäften usw. (SHAB Nr. 136 vom 17. 6. 1981, S. 1941), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung Luzern, wurde erteilt an Anton Bienz, nun in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen; seine Prokura ist demnach erloschen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung Luzern, wurde erteilt an Josef Casanova, von Lumbrein, in Meggen; Eduard Knupp, von Luzern und Grossdietwil, in Luzern; Hugo Meier, von Oberkirch, in Luzern, und Hansruedi Gwerder, von Zürich und Morschach, in Sarnen.

16. März 1982
Lumoba AG, Luzern, in Luzern, Bauten usw. (SHAB Nr. 166 vom 22. 7. 1981, S. 2342). Neue Adresse: Unter der Egg 10, 6004 Luzern.

16. März 1982
G. Prasse, in Luzern, Spenglerei usw. (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1949, S. 667). Der Inhaber ist nun auch Bürger von Luzern. Neue Geschäftsnatur: Betrieb einer Bauspenglerei und sanitäre Installationen sowie Flachbedachungen.

Schwyz – Schwyz – Svitto

16. März 1982
Skihaus Hochstuckli AG, in Steinen, Betrieb und Unterhalt des bestehenden Skihauses Hochstuckli usw. (SHAB Nr. 82 vom 9. 4. 1981, S. 1111). Franz Schuler, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied, Jakob Keller, ist nun Präsident des VR; er zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien mit einem andern Mitglied des VR.

16. März 1982
Medium Vertriebs Aktiengesellschaft, bisher in Lachen, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 67 vom 23. 3. 1981, S. 896). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1982, S. 601) im Handelsregister Schwyz von Amtes wegen gelöscht.

16. März 1982
Reca AG Kleinmotoren, in Siebnen, Gemeinde Schübelbach (SHAB Nr. 296 vom 21. 12. 1981, S. 3991). Otto Ruoss, ohne Unterschrift, und Roland Müller sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; letzterer führt weiterhin Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen. Neu wurde René Müller als Geschäftsführer in den VR gewählt; er führt wie bisher Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen.

16. März 1982
Toni Föhn, in Rickenbach, Gemeinde Schwyz. Inhaber dieser Firma ist Toni Föhn-Marty, von Schwyz, in Rickenbach, Gemeinde Schwyz. Einzelunterschrift wird erteilt an Marie-Theres Föhn-Marty, von Schwyz, in Rickenbach, Gemeinde Schwyz. Betrieb eines Gasthauses. Aufiberg.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

16. März 1982
Interfleurie AG in Liquidation, in Fürigen, Gemeinde Stansstad, Handel aller Art, Import und Export von Handelswaren usw. (SHAB Nr. 80 vom 5. 4. 1979, S. 1075). Nach Angaben der Beteiligten ist die Liquidation bereits durchgeführt. Die Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung, in Bern, noch nicht gelöscht werden.

16. März 1982
Bech AG, in Hergiswil, Beteiligung an und Finanzierung von Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 130 vom 10. 6. 1981, S. 1857). Neues Domizil: Seestrasse 38, c/o Lopper Immobilien und Treuhand AG, 6052 Hergiswil.

16. März 1982
Media Beteiligungs- und Verwaltungs-AG, in Hergiswil, Beteiligung an anderen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 208 vom 5. 9. 1980, S. 2946). Neues Domizil: Seestrasse 38, c/o Lopper Immobilien und Treuhand AG, 6052 Hergiswil.

Zug – Zoug – Zugo

16. März 1982
Preferest AG (Preferest Ltd.) (Preferest SA), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 10. März 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Vornahme von Vermögensanlagen aller Art, auf eigene wie auch auf Rechnung Dritter, sowie Verwaltung von Vermögensanlagen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Willy Meier, von Oberägeri und Biel BE, in Biel BE. Domizil: Baarerstrasse 12, c/o Experte Treuhand AG, 6300 Zug.

16. März 1982
Portidat Corporation, in Zug, An- und Verkauf elektronischer, elektrischer und elektromechanischer Systeme usw. (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1977, S. 347). Neues Domizil: Leimatt A, c/o Bernhard Zogg, 6317 Oberwil bei Zug.

16. März 1982
Befex AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 10. März 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Maschinen inklusive Ersatzteilen und mit Baumaterial. Die Gesellschaft kann auch mit anderen Produkten handeln, Tochtergesellschaften gründen, Wertschriften und Immobilien erwerben, Lizenzen erteilen, sich als Agent betätigen sowie Darlehen aufnehmen und gewähren usw. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Guido Köhl, von Bergün GR, in Zumikon. Domizil: Baarerstrasse 112, c/o Mees & Hope Management AG, 6300 Zug.

16. März 1982
Elrag AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 12. März 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren verschiedenster Art, sowie Abwicklung von Kommissionsgeschäften. Ferner kann die Gesellschaft Finanz-, Anlage-, Treuhand- und damit zusammenhängende Dienstleistungsgeschäfte tätigen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern die Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist: Beat Schild, von Brienz BE und Hergiswil NW, in Menzingen. Domizil: Chamerstrasse 50, c/o Gestinor Services AG, 6300 Zug.

16. März 1982
Germont Zug AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 9. März 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit und Montage von Gerüst- und Industrieanlagen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 20 000 voll einbezahlt sind. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist: lic. iur. Iso Lenzlinger, von Mosnang SG, in Zug. Domizil: Baarerstrasse 57, c/o Kreivo AG, 6300 Zug.

16. März 1982
IT Intertrade AG, in Zug, Durchführung internationaler Handelsgeschäfte mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 55 vom 9. 3. 1981, S. 739). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. März 1982 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht, durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 500.

16. März 1982
Elpress AG, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Herstellung und Vertrieb von lötfreien Kabelverbindungen usw. (SHAB Nr. 16 vom 22. 1. 1981, S. 223). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 31. August 1981 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

16. März 1982
Infotex AG, in Zug, Handel mit Gütern aller Art usw. (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1982, S. 123). Neu in den VR (Verwaltungsrat) mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Dr. Peter Herold, von Chur, in Küsnacht ZH. Dr. Otto Burki, bisher einziger Verwaltungsrat, ist nun Präsident des VR; er zeichnet nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien.

16. März 1982
Heliplan AG, in Zug, Ausführung von Plandrucken usw. (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1981, S. 1695). Neu in den VR (Verwaltungsrat) mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Hans Stettler, von Bolligen, in Bern, sowie Urs Daniel Laederach, von Worb, in Büchslen. Hans Mischler, bisher einziger Verwaltungsrat, ist nun Präsident des VR; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

16. März 1982
Armco Financial Services AG, in Zug (SHAB Nr. 170, vom 27. 7. 1981, S. 2388). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. Dezember 1981 wurde das Aktienkapital von Fr. 24 100 000 auf Fr. 17 100 000 herabgesetzt, durch Rückzahlung und Vernichtung von 7000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 17 100 000, eingeteilt in 17 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 9. März 1982 festgestellt. Henry J. Dreher, bisher Präsident des VR (Verwaltungsrates), ist nun Mitglied desselben, weiterhin mit Einzelunterschrift. Als neuer VR-Präsident wurde William Samengo-Turner gewählt, bisher Mitglied des VR; er zeichnet weiterhin einzeln.

16. März 1982
Raychem AG, in Baar, Handel mit Produkten aller Art insbesondere mit Drähten usw. (SHAB Nr. 149 vom 2. 7. 1981, S. 2132). Karl-Heinz Meyer, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Paul J. Roberts, amerikanischer Staatsangehöriger, in Atherton, Kalifornien (USA).

16. März 1982
Inter Raychem AG, in Baar, Durchführung finanzieller Transaktionen sowie Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 149 vom 2. 7. 1981, S. 2132). Karl-Heinz Meyer, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Paul J. Roberts, amerikanischer Staatsangehöriger, in Atherton, Kalifornien (USA).

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau de Fribourg

Rectification
Nederlandsche Middenstandsbank (Suisse) S.A., succursale de Fribourg, à Fribourg (FOSC du 23. 3. 1982, no 68, p. 907). Le directeur est Roger-Georges Bourquin (et non Roger-Charles Bourquin).

16 mars 1982
ICS Holding SA., à Fribourg, rue de Romont 14, chez Me Jean-Marie Cottier, avocat et notaire. Nouvelle société anonyme. Statuts du 15. 3. 1982. But: la prise et la gestion de participations à toutes sociétés financières, mobilières et immobilières. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Jean-Pierre Aubert, de et à Genève, est président, et Anton Troxler, de Sursee, à Lully GE, est secrétaire; ils signent individuellement.

16 mars 1982
Tek Coating Holding SA., à Fribourg, boulevard de Pérolles 42, c/o Pritambelle SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 5. 2. 1982. But: la détention de participations dans d'autres sociétés. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Jean-Pierre Rivara, de et à Genève, est président, et Silvio Pedrotti, de Brunnadern, à Meinier, vice-président; ils signent individuellement.

16 mars 1982
Computer Associates International S.A., à Fribourg, prestations de services dans le domaine électronique (FOSC du 16. 7. 1981, no 161, p. 2276). Les administrateurs Jacques Bardy et Urs Stuber ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. Samuel Warren Goodner, vice-président (inscrit), est nommé président; il reste administrateur-délégué. William W. Scott, président (inscrit), est nommé vice-président, et Robert March, administrateur (inscrit), est nommé secrétaire. La société sera dorénavant engagée par la signature individuelle du président et par la signature collective à deux des autres administrateurs. La signature de Samuel Warren Goodner est modifiée dans ce sens.

16 mars 1982
Trans-Auto AG, succursale de Fribourg, transports spéciaux, etc. (FOSC du 2. 12. 1980, no 283, p. 3927), avec siège principal à Tafers. La procuration de Josef Chambettaz est éteinte.

16 mars 1982
Free Work Service A.G., à Fribourg, mise à disposition de personnel, etc. (FOSC du 18. 5. 1978, no 113, p. 1559). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par ordonnance du président du Tribunal de la Sarine du 15 mars 1982.

16 mars 1982
Union de Banques Suisses (UBS), succursale de Fribourg, société anonyme (FOSC du 17. 2. 1982, no 39, p. 523), avec siège principal à Zurich. Procuration collective à deux limitée à la succursale a été conférée à Gilbert Stempfel, de Brünisried, à Ponthaux.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

16 mars 1982
Cheminée Confort S. à r. l., à Romont. Suivant acte authentique et statuts du 11 mars 1982, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société à responsabilité limitée, ayant pour but la promotion et la vente de cheminées de salon et de cheminées à récupérateur de chaleur, la fourniture de carrelages de sols, la promotion de tous produits de la Maison «Castellas-Vérités». Le capital social est de fr. 20 000. Les associés sont: Pierre Helfer, de Fribourg, à Romont; André Monney, de Porsel, Besencens et Fiaugères, à Romont. Les associés ont fait apport à la société de cheminées de salon, de matériel accessoire, le tout estimé à fr. 26 000. Chacun des apporteurs a reçu en paiement une part sociale de fr. 10 000 et une créance contre la société, de fr. 3000. La société est subrogée à tous les droits des apporteurs sur les biens apportés. L'organe de publicité de la société est la Feuille officielle du canton de Fribourg, et lorsque la loi l'exige, la FOSC. Les deux associés, Pierre Helfer et André Monney, sont gérants avec signature individuelle. Domicile légal: rue de l'Eglise 71, 1680 Romont.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

16. März 1982
Meucelin Jean-Claude, in Tafers. Inhaber der Einzelfirma ist Jean-Claude Meucelin, von Loveresse, in Tafers. Beratung über und Planung von luft- und wärmetechnischen Anlagen. Sägetrainweg 482, 1712 Tafers.

16. März 1982
Dousse Marius, in Düdingen. Inhaber der Einzelfirma ist Marius Dousse, von Oberschrot, in Düdingen. Metallbau, Autokarosserie. Kirchstrasse 5, 3186 Düdingen.

16. März 1982
Trax-Unternehmung Plasselb AG, in Plasselb (SHAB Nr. 300 vom 23. 12. 1969, S. 2944). Josef Brügger, einziger Verwaltungsrat, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR wurden gewählt: Anton Seewer, von und in Plasselb, Präsident, und Marie-Louise Seewer-Zahno, von und in Plasselb, Mitglied; beide führen Einzelunterschrift.

16. März 1982
Steinbrüche Tatüren GmbH, in Plasselb (SHAB Nr. 92 vom 20. 4. 1972, S. 997). Anton Seewer, von und in Plasselb, bisher Gesellschafter, ist jetzt noch zusätzlich Geschäftsführer; er führt Einzelunterschrift. Marie-Louise Seewer-Zahno, von und in Plasselb, ist nicht mehr Geschäftsführerin; sie bleibt aber Gesellschafterin; ihre Einzelunterschrift ist erloschen. Adolf Andrey ist infolge Todes nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 4000 ist an seine Ehefrau Serafine Andrey-Jelk, von und in Plasselb, übergegangen; diese Gesellschafterin führt keine Unterschrift.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Balsthal

15. März 1982
Fredy Baumann, in Welschenrohr, Hauptstrasse 19, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Fredy Baumann, von Suhr, in Welschenrohr. Betrieb des Gasthofs Rössli.

15. März 1982
Gebrüder Germann, in Welschenrohr, Vermietung, Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 24. 3. 1981, S. 913). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation durchgeführt. Firma erloschen.

15. März 1982
Von **Roll-Schwelm AG,** in Oensingen, Vertrieb von und Servicedienst an Apparaten und Maschinen usw. (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1979, S. 3007). Statutenänderung, auch in bezug auf nicht publizierte Tatsachen: 23. 10. 1981. Firma nun: **Schwelm System AG.** Zweck nun: Vertrieb von und Servicedienst an technischen Systemen und Einrichtungen, insbesondere im Zusammenhang mit Systemen zur Lagerung, zum Transport, zum Befüllen und zur Bearbeitung von flüssigen, gasförmigen und viskosen Stoffen. Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Hans Schnyder, Vizepräsident, und Joseph Jeger, Unterschriften erloschen. VR-Mitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Heinrich Zingg, von Rothenhausen, in Witinsburg, und Marcel Länzlinger, von Mosnang, in Wölflinswil. Prokura Arnold Binkert erloschen.

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

16. März 1982
Edmund Müller, in Grenchen. Inhaber der Firma ist Edmund Müller, von Schaffhausen, in Grenchen. Schreinerei. Schützengasse 7.

16. März 1982
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Grenchen (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1982, S. 523), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Neu führt Kollektivprokura zu zweien: Walter Lehnherr, von Wimmis, in Utzenstorf.

Büro Kriegstetten in Solothurn

16. März 1982
Drogerie Hari, in Luterbach. Inhaber dieser Firma ist Rudolf Hari, von Adelboden, in Luterbach. Führung einer Drogerie. Hauptstrasse 17.

Büro Olten-Gösgen in Olten

16. März 1982
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Olten (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1982, S. 523). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien führt neu: Willy Umiker, von Thalheim AG, in Aarburg.

16. März 1982
Antiquitäten und Innenarchitektur Borner, bisher in Rickenbach (SHAB Nr. 109 vom 14. 5. 1981, S. 1551). Die Firma lautet nun: **Antiquitäten am Zielemp Markus Borner.** Neuer Sitz: Olten, Zielempgasse 17.

Büro Stadt Solothurn

16. März 1982
Bier und Mineralwasser A.G., in Solothurn (SHAB Nr. 260 vom 5. 11. 1968, S. 2391). Aus dem VR (Verwaltungsrat) sind ausgeschieden: Fritz Baumberger, Hans Wiedemar-Baumberger; ihre Unterschriften sind erloschen; Hans Baumberger führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien, und Max Baumberger; er führte die Unterschrift nicht. Neu wurden in den VR gewählt: Dr. Lothar Schreurs, von Krattigen, in Bern, Präsident; Hans Baumberger jun., von Koppigen, in Langenthal; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien, und ohne Zeichnungsbefugnis: Dr. Peter Baumberger, von Koppigen, in Gy; Christian Baumberger, von Koppigen, in Langenthal, und Hans Robert Wiedemar, von und in Bern. Das bisherige nicht zeichnungsberechtigte Mitglied des VR, Kaspar Wyss, nun wohnhaft in Küsnacht ZH, führt als Vizepräsident des VR neu Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschrift von Willy Noth sowie die Prokura von Paul Niederberger sind erloschen.

16. März 1982
Hulda Zumbrunnen, in Solothurn, Restaurant Pizzeria «Wengiegg» (SHAB Nr. 94 vom 27. 4. 1981, S. 1305). Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen. Aktiven und Passiven sind von der Kollektivgesellschaft «Zumbrunnen + Co.», in Solothurn, übernommen worden.

16. März 1982
Zumbrunnen + Co., in Solothurn. Hulda Zumbrunnen, von Zweisimmen, und Toni Farese, von Solothurn, beide in Solothurn, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. 4. 1981 begonnen hat. Sie übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Hulda Zumbrunnen», in Solothurn. Betrieb des Restaurants Pizzeria «Wengiegg». Wengistrasse 4.

16. März 1982
OKD Merz & Co., in Solothurn, Betrieb eines Büros für Verwaltung sowie Unternehmensorganisation und -beratung. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1977, S. 2901). Die Gesellschaft ist seit dem 31. Dezember 1981 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

Büro Thierstein in Breitenbach

10. März 1982
Sylvia Harrer-Jalett, in Nunningen. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Sylvia Harrer-Jalett, von Basel, in Nunningen. Natur des Geschäftes: Handel mit Weinen. Einzelunterschrift wird erteilt an Heinrich Harrer-Jalett, von Basel, in Nunningen. Gass 10.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

12. März 1982
Sandoz AG, in Basel, chemische Produkte usw. (SHAB Nr. 49 vom 1. 3. 1982, S. 648). Es sind weitere 2295 auf den Inhaber lautende Genussscheine (Partizipationsscheine) zu Fr. 50 ausgegeben worden. Demnach bestehen nun 605 010 Genussscheine (Partizipationsscheine).

15. März 1982
Kurt Bachmann, Rosental-Drogerie, in Basel (SHAB Nr. 73 vom 29. 3. 1954, S. 802). Kurt Bachmann, Inhaber, ist auch Bürger von Basel.

15. März 1982
Allimpex AG Basel, in Basel, Güter aller Art (SHAB Nr. 217 vom 16. 9. 1980, S. 3056). Domizil nun: Mülhauserstrasse 113.

15. März 1982
Opto Fashion AG, in Basel, optische und modische Artikel usw. (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1979, S. 3944). Alfred Waldenmeyer, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Himmelried.

15. März 1982
Fiducia Bankenrevision AG, in Basel (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1979, S. 3526). Prokura zu zweien, jedoch nicht mit einem Prokuristen, beschränkt auf den Hauptsitz, neu: Nicolas Zurkinden, von Düdingen und Freiburg, in Zeiningen.

15. März 1982
A. Lippold AG, in Basel, Fernsehgeräte usw. (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1977, S. 1011). Prokura zu zweien neu: Anton Zempf, von Schüpfheim, in Basel.

15. März 1982
Agentur für medizinische Publizistik Dr. med. Wolfgang Kolditz, in Basel (SHAB Nr. 199 vom 26. 8. 1980, S. 2847). Einzelprokura neu: Elisabeth Ruffieux, von Düdingen, in Allschwil.

15. März 1982
Dudelczik Bracelets AG, in Basel, Uhr- und Schmuckarmbänder usw. (SHAB Nr. 169 vom 22. 7. 1977, S. 2412). Domizil nun: Felsplattenstrasse 46, bei Werner Boos.

15. März 1982
Erich F. Netzhammer, in Basel, Velos usw. (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1980, S. 709). Domizil nun: Gempenstrasse 10.

15. März 1982
Tromp Befrachtungskontor AG, in Basel (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1982, S. 533). Geschäftsführer mit Einzelunterschrift neu: Martin Albert Sibrijns, niederländischer Staatsangehöriger, in Riehen.

15. März 1982
Fehlmann Grundwasserbauten AG, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 277 vom 1. 10. 1981, S. 3092), mit Hauptsitz in Bern. Unterschrift Raeto Conrad, Vizedirektor, erloschen.

15. März 1982
Handelsbetrieb-Basel GmbH, in Basel, technische Produkte usw. (SHAB Nr. 120 vom 25. 5. 1966, S. 1701). Kurt Zimmermann, Gesellschafter und Geschäftsführer, wohnt nun in Gempen.

15. März 1982
AG Zum Mehlhaus, in Basel, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 144 vom 23. 6. 1980, S. 2132). Domizil nun: St. Johanns-Vorstadt 62, bei Pia Benett. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Franz Klarer; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Hanna Glaus, von Olten, in Riehen.

15. März 1982
Wunderle, Heusser AG, in Basel, Getränke usw. (SHAB Nr. 147 vom 30. 6. 1981, S. 2093). Prokura zu zweien neu: Armin Küffer, von Oberstecholz, in Aesch BL. Peter Werner Künzle, Geschäftsführer, zeichnet nun zu zweien.

15. März 1982
Alba Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 3. 9. 1981, S. 2816). Unterschriften Dr. Heinrich Stierli, Direktor, und Ernst Plattner, stellvertretender Direktor, sowie Prokuren Rosmarie Zuberbühler und Bernhard Jaggi erloschen. Anton Sieber, bisher stellvertretender Direktor, zeichnet nun als Direktor zu zweien. Dr. Roland Brehm und Andreas Rüedin, bisher Vizedirektoren, zeichnen nun als stellvertretende Direktoren zu zweien. Kurt Boppart und Felix Winter, deren Prokuren erloschen sind, zeichnen nun als Vizedirektoren zu zweien.

15. März 1982
Atelier tm AG für Fotografik, in Basel, (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1978, S. 2350). Statutenänderung: 12. 3. 1982. Firma nun: **Christoph Markwalder AG für Werbefoto SWF.** Urs Tschan, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied einzeln. Christoph Markwalder, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln.

15. März 1982
L & S AG, bisher in Klingnau (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1979, S. 157). Statutenänderung: 10. 3. 1982. Sitz nun: Basel, Mühlhauserstrasse 113. Ursprüngliche Statuten: 22. 12. 1978. Zweck: Entwicklung und Produktion von sowie Handel mit Grundstoffen, Halb- und Fertigprodukten der organischen und anorganischen Chemie. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, 2000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 2 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Ernst Lüthy, von Holziken, in Klingnau, Präsident, und Raymond Schneider, von Reigoldswil, in Basel, Delegierter; beide mit Einzelunterschrift, sowie Dr. Wolfram Traupel, von Basel, in Dornach, ohne Unterschrift (alle bisher).

15. März 1982
Agence Alban AG, in Basel, Autoreparaturwerkstätte usw. (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1978, S. 812). Paul Gautschi, bisher Verwaltungsratsmitglied und Direktor, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied zu zweien. Paul Kaeslin, bisher Verwaltungsratsmitglied und Direktor, zeichnet nun als Verwaltungsratssekretär (Mitglied) zu zweien.

15. März 1982
A. Dörig, in Basel, Clarastrasse 24, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Adolf Dörig, von Appenzell, in Basel. Handel mit Herrenfreizeitmode- und Herrenkonfektionsartikeln.

15. März 1982
Röchling AG, in Basel, Eisen usw. (SHAB Nr. 212 vom 14. 9. 1981, S. 2916). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Paul Plüss; Unterschrift erloschen. Prokura Mario Cristofoli erloschen. Prokura zu zweien neu: Friedrich Huber, deutscher Staatsangehöriger, in Ketsch (D).

15. März 1982
Humbel Treuhand AG, in Basel, Blumenrain 21, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 15. 3. 1982. Zweck: Übernahme von Treuhandfunktionen aller Art und Erbringung aller damit zusammenhängenden Dienstleistungen wie Führung von Buchhaltungen, Finanzierungen, Sanierungen, Inkassi, Übernahme von Verwaltungs- und Kontrollstellenmandaten, Unternehmensberatung und Beratung in Steuerangelegenheiten. Die Gesellschaft kann sich an andern gleichartigen Unternehmungen beteiligen sowie finanzielle, kommerzielle und Immobilientransaktionen, auch treuhänderisch für Rechnung Dritter, durchführen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und Übernahme: Aktiven von Fr. 90 347.45 und Passiven von Fr. 547 des im Handelsregister nicht eingetragenen Treuhandbüros von Hans R. Humbel, in Basel, gemäss Bilanz per 1. 1. 1982, zum Preise von Fr. 89 800.45, wovon Fr. 80 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Hans Rudolf Humbel, von Boniswil, in Basel, Präsident, und Ellen Brigitta Humbel, von Boniswil, in Basel; beide mit Einzelunterschrift.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

9. März 1982
Alban-Accessoires AG, in Aesch, Handel mit und Vertrieb von Automobilaccessoires und Industriezubehör usw. (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1979, S. 2796). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 10. Februar 1982 hat die Gesellschaft aufgrund des Fusionsvertrages vom 29. Januar 1982 die Fusion mit der «Plus AG», in Aesch BL, beschlossen. Danach übernimmt die «Plus AG» nach Massgabe von Art. 748 OR alle Aktiven und Passiven der «Alban-Accessoires AG» aufgrund der Bilanz per 31. Dezember 1981. Die «Alban-Accessoires AG» ist infolgedessen aufgelöst.

9. März 1982
Plus AG, in Aesch, Herstellung und Vertrieb von Akkumulatoren und Apparaten (SHAB Nr. 15 vom 21. 1. 1981, S. 212). Statutenänderung: 10. Februar 1982. Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 10. Februar 1982 hat die Gesellschaft den am 29. Januar 1982 mit der «Alban-Accessoires AG», in Aesch BL, abgeschlossenen Fusionsvertrag genehmigt. Darnach übernimmt die «Plus AG» alle Aktiven und Passiven der «Alban-Accessoires AG» nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz per 31. Dezember 1981. Da die «Plus AG» sämtliche Aktien der «Alban-Accessoires AG» besitzt, erfolgte keine Kapitalerhöhung. Zweck nun: Herstellung und Vertrieb von Akkumulatoren und Apparaten sowie Handel mit Automobilaccessoires und Industriezubehör.

16. März 1982
Alex Widmer, Agentur für Werbung und Verkaufsförderung, bisher in Binningen (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1977, S. 1219). Sitz dieser Einzelfirma neu: Reinach, Im Lerchengarten 15.

16. März 1982
Jordan, in Ettingen, Aluminium- und Metallwarenfabrik usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 73 vom 30. 3. 1981, S. 980). Prokura Christian Stolz erloschen.

16. März 1982
Drogerie-Parfumerie Pius Eugster, in Muttenz (SHAB Nr. 45 vom 25. 2. 1981, S. 608). Erweiterung der Geschäftsnatur mit: Cosmetica.

16. März 1982
Hans Meister, in Reinach, Thiersteinerstrasse 20, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Meister, von Basel, in Reinach BL. Holzimport.

16. März 1982
M. Fricker, in Gelterkinden, Elektromotorenwicklerei (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1963, S. 2804). Firma neu: **Elektro Fricker.** Geschäftsadresse neu: Zelgwasserweg 23. Geschäftsnatur neu: Elektrobau, Ingenieurbüro, Antriebe, Steuerungen, Installationen, Projektierungen, Elektromotorenbau, Reparaturen, Herstellung von Elektroartikeln, Handel mit Artikeln aller Art.

16. März 1982
Air-Sea-Broker AG, in Binningen, Vermittlung von Luft- und Seetransporten usw. (SHAB Nr. 302 vom 30. 12. 1981, S. 4102). Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, neu: Fredy Jenni, von Eggiwil, in Bottmingen.

16. März 1982
Autostag AG, in Birsfelden, Sternenfeldstrasse 42, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 12. März 1982. Zweck: Handel mit Automobilen jeder Art und Übernahme entsprechender Markenvertretungen sowie Betrieb einer Garage. Die Gesellschaft kann sich an andern branchenverwandten Unternehmungen beteiligen oder solche übernehmen sowie Immobilien erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 50 000, einbezahlt mit Fr. 20 000, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Paul Kaeslin, von Basel, als Präsident, und Paul Gautschi, von Basel und Reinach AG, beide in Birsfelden. Kollektivprokura zu zweien: Elsa Kaeslin-Casarico, von Basel, in Birsfelden.

16. März 1982
Jordan AG für Beschichtungen, in Ettingen, Fabrikation und Verkauf von Beschichtungen usw. (SHAB Nr. 73 vom 30. 3. 1981, S. 980). Prokura Christian Stolz erloschen.

16. März 1982
Grossenhacher Basel AG, Zweigniederlassung Muttenz, in Muttenz
Grossenhacher Basel AG, Zweigniederlassung Liestal, in Liestal
Elektrische Anlagen, Handel mit elektrischen Apparaten usw. (SHAB Nr. 21 vom 28. 1. 1981, S. 292). Die Prokuren von Hans Paulin und Alfred Oser sind erloschen.

16. März 1982
Riggenbach AG, in Muttenz, Wellkarton und andere Erzeugnisse der Papierindustrie usw. (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1977, S. 2223). Aus dem VR (Verwaltungsrat) infolge Todes ausgeschieden: Elsa Riggenbach-Riesen, Präsidentin; ihre Unterschrift wird gelöscht. Das Mitglied des VR Eduard Riggenbach-Werder ist nun Präsident desselben und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil neu: Karl Jauslin-Strasse 46, bei Peter Riggenbach-Apotheker.

16. März 1982
Bacher Landmaschinen AG, in Reinach (SHAB Nr. 103 vom 4. 5. 1979, S. 1444). Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Hans Hofer; Unterschrift erloschen. VR-Mitglied neu: Dr. Karl Müller, von Istighofen und Schönholzerswilen, in St. Gallen; er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten des VR.

16. März 1982
Fehlmann Grundwasserbauten AG, Zweigniederlassung in Liestal (SHAB Nr. 227 vom 1. 10. 1981, S. 3092), mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Raeto Conrad, Vizedirektor, ist erloschen.

16. März 1982
Ernst Luchsinger AG, in Liestal, Fabrikation von Toilettenartikeln und Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 166 vom 22. 7. 1981, S. 2344). Das Verwaltungsratsmitglied Hans-Peter Graf wohnt nun in Kaiseraugst.

16. März 1982
Revue Thommen AG, in Waldenburg, Herstellung und Verkauf von Uhren und anderer verwandter oder ähnlicher Produkte wie Maschinen und Apparate usw. (SHAB Nr. 271 vom 18. 11. 1980, S. 3772). Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: Franz Buser und Hans Straumann; Unterschriften, auch diejenige von Franz Buser als Direktor, erloschen. Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschriftsberechtigung neu: Dr. Arthur Diehr, deutscher Staatsangehöriger, in Stockach (D). Pierre Paroz, bisher Prokurist, zeichnet nun als Direktor weiterhin kollektiv zu zweien; seine Prokura sowie diejenige von Werner Bächinger sind erloschen. Kollektivprokuren zu zweien neu: Salvador Cano, von und in La Chaux-de-Fonds; Ratindra Nath, indischer Staatsangehöriger, in Waldenburg, und Matthias Jürg Schatz, von Tartar, in La Ferrière.

16. März 1982
Genossenschafts-Zimmerei und -Schreinerei Basel, Filiale Allschwil, Zweigniederlassung in Allschwil (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1977, S. 852), mit Hauptsitz in Basel. Aus der Verwaltung ausgeschieden: Max Sedlmayer, Delegierter, und Hans Frehner, letzterer infolge Todes; Unterschriften, diejenige von Max Sedlmayer auch als Geschäftsführer, erloschen. Verwaltungsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Emil Matter, von Basel und Muhen, in Basel.

16. März 1982
Bürgschaftsgenossenschaft Baselland, in Münchenstein (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1978, S. 2507). Geschäftsdomzil neu: Emil Frey-Strasse 140.

16. März 1982
Bowling Sektion Basel-Land, in Oberwil (SHAB Nr. 99 vom 29. 4. 1977, S. 1380). Dieser Verein wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 55 vom 8. 3. 1982, S. 724) von Amtes wegen im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft gelöscht.

Appenzell A.Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

12. März 1982
E. Wildhaber AG (E. Wildhaber SA) (E. Wildhaber Ltd.), bisher in Aarau (SHAB Nr. 32 vom 10. 2. 1981, S. 430). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 11. 3. 1982 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Herisau verlegt. Die Statuten, ursprünglich datiert vom 21. 1. 1952, wurden entsprechend revidiert. Zweck wie bisher: Fabrikation von und Handel mit Textilien, insbesondere Stickereien und Gewebe. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören wie bisher mit Einzelunterschrift an: Hans Köstli, von Gündelhart-Hörhausen, in Balgach, Präsident, und Hans Peter Köstli, von Gündelhart-Hörhausen, in Berneck. Domizil: Kasernenstrasse 17, bei Ostschweiz. Treuhandgesellschaft AG, 9100 Herisau.

16. März 1982
HSE Heimer Software Equipment AG, in Gais. Gemäss Statuten vom 10. 9. 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung von, Handel mit und Unterhalt von Software. Die Gesellschaft kann Liegenschaften kaufen und verkaufen. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 60 000, eingeteilt in 40 Namenaktien zu Fr. 1000 und 40 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Otto Heimerl, deutscher Staatsangehöriger, in Wetzikon, Präsident; Lilly Schneider, von Uzwil, in Gais sowie ohne Zeichnungsberechtigung Karl Fässler, von und in Appenzell. Domizil: Rösslistrasse 1, 9056 Gais.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

16. März 1982
Zambon & Harder AG, Wil, in Wil, Betrieb eines Schausteller-unternehmens usw. (SHAB Nr. 172 vom 29. 7. 1981, S. 2423). René Zambon, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsident. Neu wurde in den VR gewählt: Niklaus Harder; beide führen weiterhin Einzelunterschrift.

16. März 1982
Hilti Befestigungstechnik AG, in Buchs (SHAB Nr. 209 vom 10. 9. 1981, S. 2885). Die Unterschrift von Rudolf Wagner, Direktor, sowie die Prokuren von Rolf Keiser und Dr. Alois Gabriel sind erloschen. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Dr. Wolf-Dietrich Stoff, deutscher Staatsangehöriger, in Sevelen.

16. März 1982
Drogerie & Parfumerie Neumarkt AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1979, S. 3468). Jean Paul Diethelm, Präsident, und Renate Diethelm-Hecht, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Rudolf Kügeli ist nun einziges Mitglied des VR und führt weiterhin Einzelunterschrift.

16. März 1982
Im Pärkli AG, in St. Gallen, Pacht und Führung von Restaurants und Cafés usw. (SHAB Nr. 141 vom 19. 6. 1980, S. 2094). Alice Bruder, Vizepräsidentin, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Hildegard Köhler, bisher Präsidentin, ist nun einziges Mitglied des VR und führt anstelle der Kollektiv- neu Einzelunterschrift.

16. März 1982
Witex Stickerei AG, in Widnau (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1978, S. 2901). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Unterrheintal vom 28. Januar 1982 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

16. März 1982
Dogg Textilien AG in Liq., in St. Gallen (SHAB Nr. 298 vom 23. 12. 1981, S. 4036). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes St. Gallen vom 2. Februar 1982 wurde über die aufgelöste Gesellschaft der Konkurs eröffnet.

16. März 1982
Paul Sennhauser AG in Liq., in Wil, Betrieb eines Baugeschäftes usw. (SHAB Nr. 208 vom 9. 9. 1981, S. 2874). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Wil vom 5. November 1981 wurde über die aufgelöste Gesellschaft der Konkurs eröffnet.

16. März 1982
M. & J. Keel, bisher in Gossau, Ehevermittlung und Eheberatung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1980, S. 425). Diese Kollektivgesellschaft hat ihren Sitz nach St. Gallen verlegt, wo die Gesellschafter Myrtha Keel und Josef Keel nun auch wohnen. Die Firma lautet nun: **IKK Intensivkontakt M. & J. Keel.** Geschäftsadresse: Tablatstrasse 10, 9016 St. Gallen.

16. März 1982
Krüger & Co. vorm. Hans Krüger, in Degersheim, Bauaustrocknung, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1982, S. 632). Die Firma lautet nun **Krüger & Co.**

16. März 1982
Bü-Trans Büchler, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald. Inhaber der Firma ist Josef-Niklaus Büchler, von Herisau, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald. Einzelprokura wurde erteilt an Nelly Büchler-Grubenmann, von Herisau, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald. Ausführung von Sachtransporten. Vorderdorfstrasse 10, 9030 Abtwil.

16. März 1982
A. Fanelli, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Alfredo Fanelli, italienischer Staatsangehöriger, in St. Gallen. Handel mit Schuhen und Lederwaren. Frongartenstrasse 15, 9000 St. Gallen.

16. März 1982
Architekturbüro Thomas F. Peterer, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Thomas F. Peterer, von Appenzell, in St. Gallen. Architekturbüro. Linsebühlstrasse 58, 9000 St. Gallen.

16. März 1982
Divi-Textil, in Gossau. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 16. März 1982 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit und Fabrikation von Heimtextilien. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern und sich an andern Unternehmungen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, nach erfolgter Gründung Warenlager, Betriebseinrichtungen, Maschinen sowie die Liegenschaft Parzelle Nr. 1429 in Oberuzwil zum Preise von insgesamt max. Fr. 1 645 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Walter Eisenring, Präsident, mit Einzelunterschrift; Eva Eisenring, beide von Bichelsee, in Niederwil, Gemeinde Oberbüren, und Albert Angehrn, von Muolen, in St. Gallen; letztere beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien wurde ferner erteilt an Klaus Regius, von Mogelsberg, in Oberbüren, Geschäftsführer. Geschäftsdomizil: Hirschenstrasse 27, 9202 Gossau.

16. März 1982
Homewear Divina Gossau, in Gossau. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 16. März 1982 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit und Fabrikation von Damen-, Herren- und Kinderbekleidung sowie Textilien aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, nach erfolgter Gründung Warenlager, Betriebseinrichtungen, Maschinen sowie die Liegenschaft Parzelle Nr. 2746 in Gossau zum Preise von insgesamt max. Fr. 1 130 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Walter Eisenring, Präsident, mit Einzelunterschrift; Eva Eisenring, beide von Bichelsee, in Niederwil, Gemeinde Oberbüren, und Werner Staub, von und in Gossau SG; letztere beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien wurde ferner erteilt an Xaver Würth, von Berg SG, in Waldkirch, Geschäftsführer. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Walter Lorenz, von Fischingen, in Gossau SG. Geschäftsdomizil: Hirschenstrasse 27, 9202 Gossau.

16. März 1982
Fischbacher, in Flawil, Strassen- und Tiefbau (SHAB Nr. 101 vom 1. 5. 1980, S. 1456). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

15. März 1982
Graffiti S.A. in Liquidation, in Chur, Druckerzeugnisse aller Art, aufgelöste und liquidierte Gesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1982, S. 225). Nachdem die Zustimmungen der zuständigen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

15. März 1982
Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Malix, in Malix (SHAB Nr. 105 vom 8. 5. 1970, S. 1059). Hans Guler-Hemmi, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Neue Mitglieder: Leonhard Held-Allemann, von und in Malix, Vizepräsident. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv zu zweien mit dem Aktuar. Neue Adresse: c/o Peter Held, 7099 Malix, Haus 41.

15. März 1982
Vadret Finanz AG, in Chur (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1976, S. 1993). Dr. Ulrich Gadient ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

15. März 1982
Musikhaus Bachmann Chur, in Chur (SHAB Nr. 296 vom 21. 12. 1981, S. 3993). Diese Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven bestehend aus Inventar und Musikinstrumenten werden von der nachstehend eingetragenen Einzelfirma «Musikhaus Bachmann Chur, Inh. Marcel Kramer», in Chur, übernommen.

15. März 1982
Musikhaus Bachmann Chur, Inh. Marcel Kramer, in Chur. Inhaber dieser Firma ist Marcel Kramer, von Galmiz, in Chur. Die Firma übernimmt Aktiven bestehend aus Inventar und Musikinstrumenten von der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Musikhaus Bachmann Chur», in Chur. Geschäftsnatur: Handel mit und Reparaturen von Musikinstrumenten aller Art sowie Erteilung von Musikunterricht. Obere Gasse 40, 7000 Chur.

15. März 1982
Lesa Lataria Engiadinaisa SA, in Bever. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 12. 3. 1982. Zweck: Milchsammlung und Milchverwertung im Gebiete des Engadins und angrenzender Täler und die Versorgung dieser Gebiete mit Milch- und Tiefkühlprodukten sowie anderen Lebensmitteln durch Belieferung des Detailhandels und der Grossverbraucher. Die Gesellschaft kann sich auch an ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten oder veräussern. Aktienkapital: Fr. 1 500 000, eingeteilt in 1500 Namenaktien zu Fr. 1000, davon sind Fr. 1 200 000 in bar und Fr. 300 000 durch Sacheinlage voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 12. 3. 1982 übernimmt die Gesellschaft von der «Chascharia Engiadinaisa», in Bever, Aktiven bestehend aus Mobilien, Einrichtungen, Maschinen usw. im Gesamtwert von Fr. 300 000 dessen Betrag voll an das Grundkapital angerechnet wurde. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 5 bis 9 Mitglieder. Walter Regez, von Därstetten und Erlenbach im Simmental, in Uitikon, Präsident; Dr. Gion Clau Vincenz, von Andiast, in Chur, Vizepräsident; Ernst Reinhard, von Sumiswald, in Bonaduz, Delegierter; Johannes Etter, von Madulain und Speicher AR, in Madulain, und Peter Bärtsch, von Saas, in Maienfeld. Präsident, Vizepräsident und Delegierter zeichnen kollektiv zu zweien. Kollektivprokura zu zweien: Albert Rauch, von Bergün, in Chur, und Hansrudolf Röthlisberger, von Langnau im Emmental, in Chur. Domizil: Gewerbezone, 7502 Bever.

15. März 1982
Landwag AG, in Klosters, Heu-, Strohhandel usw. (SHAB Nr. 183 vom 7. 8. 1980, S. 2652). Statuten am 8. 3. 1982 revidiert. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000, auf Fr. 200 000 durch Ausgabe von 150 Namenaktien zu Fr. 1000, durch Verrechnung mit einer Forderung voll liberiert. Neues Aktienkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Hans-Peter Jost ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Christian Wehrli ist nicht mehr Präsident, bleibt aber weiterhin als einziges Mitglied und zeichnet einzeln wie bisher.

15. März 1982
Assekuranz Syndikat A.G., in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1979, S. 3884). Öffentliche Urkunde vom 8. 3. 1982. Auflösung der Gesellschaft. Liquidation durchgeführt. Löschung aufgeschoben mangels Zustimmungen der zuständigen Steuerverwaltungen.

15. März 1982
Vowal AG, in Davos, Büromaschinen usw. (SHAB Nr. 217 vom 16. 9. 1977, S. 3011). Neues Domizil: Turbanstrasse 10, 7270 Davos Platz.

15. März 1982
Posthotel Valbella AG, in Valbella, Gemeinde Vaz/Obervaz, Hotelbetrieb usw. (SHAB Nr. 292 vom 12. 12. 1980, S. 4044). Dr. Jörg Bossart, Präsident; Hans Casanova, Vizepräsident; Dr. Franz Reichenbach und Vincent Winiker sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie diejenige des Direktors Walter Trösch und Heinz Suter sind erloschen. Neue Mitglieder: Walter Trösch jun., in Valbella, Gemeinde Vaz/Obervaz, Präsident; Walter Trösch sen., in Pfäfers, Vizepräsident; Dieter Trösch, in Corcelles, alle von Seewen; Dr. Jean Daniel Pointet, von Vaumarcus, in Aesch bei Birmensdorf, und Willi Stoffel, von Mols, in Walenstadt; sie zeichnen alle kollektiv zu zweien.

15. März 1982
Bergobst A.-G. Ilanz, in Ilanz, Förderung des Qualitätsobstbaues (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1955, S. 2387). Öffentliche Urkunde vom 8. März 1982: Auflösung der Gesellschaft. Liquidation unter der Firma **Bergobst A.-G. Ilanz in Liquidation,** durch den einzigen Liquidator Guido Isenring, nun in Laax, Präsident des Verwaltungsrates, einzeln zeichnend nur noch als Liquidator. Giachen Casura, Mitglied, ist infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

16. März 1982
Institut für die Prüfung von Betonstahl GmbH, in Chur (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1976, S. 3430). Hermann Kuoni ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Christian Ryffel.

16. März 1982
Simon Tschopp, in Davos Platz, Gemeinde Davos. Inhaber: Simon Tschopp-Schiess, von Ziefen, in Davos Platz. Gartenbau. Promenade 108, 7270 Davos Platz.

16 marzo 1982
Sabbiette S.A., in Roveredo, immobili (FUSC del 13. 9. 1978, n. 214, p. 2848). Americo Castellari non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Kurt Schöni, da Zofingen a Hünenberg.

16. März 1982
W. Roth AG, Autospenglerei/Carrosserie, in Landquart, Gemeinde Igis. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 12. 3. 1982. Zweck: Betrieb und Führung einer Autospenglerei und Carrosseriewerkstätte; Handel mit Motorfahrzeugen und deren Bestandteilen sowie mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Unternehmungen erwerben oder sich an solchen beteiligen sowie Grundstücke und Immobilien erwerben, vermieten, verwalten oder veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, durch Sacheinlagen voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 12. 3. 1982 übernimmt die Gesellschaft von den nicht eingetragenen Einzelfirmen: von Werner Roth, Autospenglerei, in Landquart, Gemeinde Igis, Aktiven und Passiven aufgrund der dem Gründungsakt beigelegten Übernahmebilanz per 31. 12. 1981, wonach die Aktiven Fr. 137 415.65 und die Passiven Fr. 32 724.65 betragen. Übernahmepreis: Fr. 104 691, wovon Fr. 77 000 an das Grundkapital angerechnet werden; von Pius Frey, in Landquart, Gemeinde Igis, Aktiven bestehend aus Fahrzeugen, Maschinen, Werkzeugen usw. im Betrage von Fr. 23 714, wovon Fr. 23 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Reto Sciuchetti, von Braggio, Präsident; Werner Roth, von Buchholterberg, Vizepräsident, und Pius Frey, von Härkingen, alle in Landquart, Gemeinde Igis; sie zeichnen alle kollektiv zu zweien. Domizil: Schulstrasse 32, 7302 Landquart.

16. März 1982
Messap AG, in Chur, Maschinen und Messgeräte (SHAB Nr. 187 vom 12. 8. 1980, S. 2805). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Marbach SG (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1982, S. 772) im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen gelöscht.

Aargau – Argovie – Argovia

Berichtigung
Radio-Television TV Schenk, in Strengelbach (SHAB Nr. 68 vom 23. 3. 1982, S. 909). Vorletztes Publikationszitat muss richtig lauten: SHAB Nr. 118 vom 25. 5. 1981, S. 1685.

16. März 1982
Fixit Kunststoff AG, in Neuenhof (SHAB Nr. 55 vom 6. 3. 1980, S. 748). Das Bezirksgericht Baden, 1. Abteilung, hat den Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung am 2. 12. 1981 bestätigt. Firma nun: **Fixit Kunststoff AG in Nachlassliquidation.** Liquidatorin: «Realit Treuhand- und Revisionsgesellschaft», in Oftringen. Liquidationsdomizil: bei der Liquidatorin, Winkelstrasse 19, 4665 Oftringen. Unterschriften der im Verwaltungsrat verbleibenden Mitglieder Dr. Wendolin Stutz, Präsident; Urs P. Keller, Vizepräsident, sowie Armin Thielscher, Verena Keller, Josef Stocker und Jürg Zuberbühler erloschen.

16. März 1982
Fixit Jak. Keller AG, in Baden, Kunststoffartikel (SHAB Nr. 153 vom 7. 7. 1981, S. 2182). Das Bezirksgericht Baden, 1. Abteilung, hat den Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung am 3. 2. 1982 bestätigt. Firma nun: **Fixit Jak. Keller AG in Nachlassliquidation.** Liquidatorin: «Realit Treuhand- und Revisionsgesellschaft», in Oftringen. Liquidationsdomizil: bei der Liquidatorin, Winkelstrasse 19, 4665 Oftringen. Unterschriften der im Verwaltungsrat verbleibenden Mitglieder Dr. Wendolin Stutz, Präsident; Urs Keller, Delegierter, sowie Hedwig Keller, Verena Keller, Josef Stocker und Heinz Zweifel erloschen. Ferner Prokuren Horst Gerum, Direktor; Kurt Leemann, Vizedirektor, sowie Rosa Hässig, Fredy Jetzer, Helmut Reiniger und Kurt Steigmeier erloschen.

16. März 1982
H. Keller & Cie, in Brugg, Liegenschaften, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1977, S. 1221). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Hans Keller, infolge Todes. Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

16. März 1982
Keller & Co Buchdruck Offsetdruck, in Brugg, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1977, S. 1221). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Hans Keller, Kommanditär, infolge Todes; Prokura erloschen. Seine Kommanditsumme von Fr. 25 000 ist ohne neue Einzahlung übergegangen auf seine Witwe und neue Kommanditärin Margareta Keller, von Full-Reuenthal, in Brugg. Prokura Max Keller, Kommanditär, erloschen.

16. März 1982
Terax AG, in Widen, Getränkeautomaten usw. (SHAB Nr. 292 vom 12. 12. 1980, S. 4045). Gesellschaft durch Konkurs vom 30. 4. 1981 aufgelöst. Durch weiteren Beschluss vom 20. 8. 1981 wurde das Verfahren mangels Aktiven wieder eingestellt. Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV.

16. März 1982
Hammerschmiede Jäger AG, in Schafisheim (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1977, S. 3266). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Urs Jäger, von Bischofszell, in Schafisheim.

16. März 1982
Touring-Garage Willy Sodhöfer, in Auw, Hauptstrasse 315, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Wilhelm Sodhöfer, deutscher Staatsangehöriger, in Auw. Ferner führt Einzelunterschrift: Susanne Sodhöfer, von Arth, in Auw. Garage.

16. März 1982
Bruno Dragone Radio-Television, in Aarburg, Sägestrasse 1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Bruno Dragone, italienischer Staatsangehöriger, in Aarburg. Handel, mit Vertretung und Reparatur von Radio- und Fernsehgeräten sowie Vertretung von Haushalt- und Küchenartikeln.

16. März 1982
Bächtold + Baumann, in Birrwil, Dorf 90, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 1. 1982. Gesellschafter: Hans Peter Bächtold, von Schleitheim, in Birrwil, und Ulrich Baumann, von Hendschiken, in Birrwil. Ferner führt Einzelprokura: Elsa Gertrud Bächtold, von Schleitheim, in Birrwil. Schreinerei.

16. März 1982
Albert Obrist, Maschinenbau Schinznach-Dorf, in Schinznach Dorf (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1978, S. 1408). Geschäftsadresse neu (behördliche Änderung): Unterdorfstrasse 39.

16. März 1982
J. Kneubühler, in Wittnau, Restaurant Sonne (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1980, S. 218). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

16. März 1982
Ombran AG, bisher in Brugg, pharmazeutische Produkte usw. (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1980, S. 426). Sitzverlegung nach Wollerau (SHAB Nr. 57 vom 10. 3. 1982, S. 759). Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

16. März 1982
Roche AG, in Sisseln, chemische Produkte usw. (SHAB Nr. 204 vom 4. 9. 1981, S. 2828). Unterschrift Dr. Willy Vogler, Vizedirektor, und Prokura Dr. Werner Müller erloschen.

16. März 1982
Polytronic International AG, in Muri, elektronische und technische Apparate usw. (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1982, S. 533). Prokura zu zweien neu: Hermann Oetiker, von Zürich, in Muri AG; Arnold Jost, von Eggiwil und Opfikon, in Muri AG, und Heinrich Schweizer, von Zumikon, Zürich und Mönthal, in Zumikon.

16. März 1982
Helioprint AG Hausen, in Hausen, Druckerei usw. (SHAB Nr. 304 vom 30. 12. 1980, S. 4197). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Enrico Tempini; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Ursula Stalder, von Sumiswald, in Brugg.

16. März 1982
Primus Kölliker AG, bisher in Zürich (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1976, S. 3367). Statutenänderung: 4. 2. 1982. Sitz nun: Neuenhof, Industriestrasse 17. Datum der ursprünglichen Statuten: 31. 1. 1973. Firma nun: **Primus Transportgeräte AG.** Zweck nun: Fabrikation von und Handel mit Fahrzeugen, insbesondere Primus-Anhängern und -Transportgeräten, Fahrzeugzubehör, Lagergeräten usw. Grundkapital: Fr. 76 000, voll liberiert, 76 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Aus VR ausgeschieden: Otto Kölliker, Präsident, infolge Todes, sowie Ruth Biland; Unterschriften erloschen. Erich Schaffner, von Hausen bei Brugg, nun in Gansingen, bisher Vizepräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident, jedoch nun einzeln. Manfred Schaffner, von Hausen bei Brugg, nun in Gansingen, bisher Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratsvizepräsident, jedoch nun einzeln. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Elsa Kölliker, von Horgen, in Vaduz (FL), und Hans Biland, von Birmenstorf AG, in Mönthal.

16. März 1982
Coop Aargau, in Schafisheim, Genossenschaft (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1980, S. 255). Unterschrift Werner Schärer, Direktor, erloschen.

16. März 1982
Walter Lang, in Tegerfelden, Metallbau usw. (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1977, S. 201). Firma infolge Überganges der Aktiven und Passiven an «Lang AG, Metallbau + Maschinenbau», in Tegerfelden, erloschen.

16. März 1982
Lang AG, Metallbau + Maschinenbau, in Tegerfelden, Alte Zurzacherstrasse 146, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 3. 3. 1982. Zweck: Handel und Fabrikation im Sektor Metall- und Maschinenbau, Betrieb einer Konstruktionswerkstätte. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 463 600.91 und Passiven von Fr. 216 561.65 der erloschenen Einzelfirma «Walter Lang», in Tegerfelden, gemäss Bilanz per 31. 12. 1981, zum Preise von Fr. 247 039.26, wovon Fr. 50 000 voll an das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Walter Lang, von Fischbach-Göslikon, in Sulz AG, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Erika Lang, von Fischbach-Göslikon, in Sulz AG, und Kurt Lang, von Fischbach-Göslikon, in Böttstein; beide mit Unterschrift zu zweien.

16 März 1982
Fitrema AG, in Widen, Treuhandgeschäfte usw. (SHAB Nr. 292 vom 13. 12.1978, S. 3848). Das Bezirksgericht Bremgarten hat am 18. 2.1982 das Konkursverfahren als geschlossen erklärt. Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV.

16. März 1982
Dipeco AG (Dipeco SA) (Dipeco Ltd), Zweigniederlassung in Rothrist, Industrieweg 4 (Neueintragung), mit Hauptsitz in Dietikon. Errichtung: Verwaltungsratsbeschluss vom 1. 2. 1982. Firma am Hauptsitz: «Dipeco AG (Dipeco SA) (Dipeco Ltd)». Eintragung im Handelsregister Basel-Stadt: 10. 6. 1924 (letzte Publikation: SHAB Nr. 26 vom 2. 2. 1982, S. 342). Zweck: Tätigkeit als Generalunternehmer; Planung, Projektierung, Ausführung, Betriebsführung und Beratung im Industrie-, Bau- und Landwirtschaftssektor und anderen Gebieten. Vertretung der Zweigniederlassung, Unterschrift zu zweien führen: Roland Fischer, von Winterthur, in Subingen, Direktor, und Ulrich Pestalozzi, von Zürich, in Zollikon; Prokura zu zweien führt: Maja Maag, von Bachenbülach, in Oberengstringen.

16. März 1982
Soziodata AG für Sozialforschung, in Neuenhof, Glärnischstrasse 19, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 12. 3. 1982. Zweck: Durchführung von soziologischen Studien sowie Markt-, Medien-, Leserschafts- und Meinungsforschung, ferner Umfragen und Surveys-Statistiken. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Werner Frei, von Herdern, in Unterehrendingen, mit Einzelunterschrift. Ferner führt Einzelprokura: Denise Frei, von Herdern, in Unterehrendingen.

16. März 1982
Avia Autobahntankstelle Kölliken AG, in Kölliken (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1978, S. 3548). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Gustav E. Grisard, Präsident; Unterschrift erloschen. Robert Schätzle, bisher Sekretär, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Ronald Grisard, von und in Basel.

16. März 1982
Dr. Keller Treuhand AG, in Baden (SHAB Nr. 88 vom 16. 4. 1980, S. 1240)
Necoplant AG, in Baden, Haarware (SHAB Nr. 88 vom 16. 4. 1980, S. 1240)
Oberli AG, in Baden, Buchprüfungen (SHAB Nr. 114 vom 20. 5.1981, S. 1632)
Dr. Adolf Keller, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Baden.

16. März 1982
Otto Fuchs AG, in Baden, Seidenbänder usw. (SHAB Nr. 90 vom 19. 4. 1979, S. 1221). René Fuchs, einziger Verwaltungsrat, und Joan Fuchs, Prokuristin, wohnen nun in Oberrohrdorf.

16. März 1982
Kurt Schärer, in Lenzburg, fotografisches Atelier usw. (SHAB Nr. 253 vom 30. 10. 1964, S. 3271). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

16. März 1982
Diralsa AG, in Neuenhof, Fassaden- und Fensterbau usw. (SHAB Nr. 61 vom 15. 3. 1982, S. 813). Verwaltungsratsmitglieder neu: Sedat M. Aloglu, türkischer Staatsangehöriger, in Istanbul (Türkei), mit Einzelunterschrift, und Orhan N. Dirilgen, von Männedorf, in Zürich, mit Unterschrift zu zweien.

16. März 1982
Konstruktionsbureau Othmar Schmid 5400 Baden, in Baden (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1972, S. 34). Othmar Schmid, Inhaber, wohnt nun in Obersiggenthal.

16. März 1982
Kahle AG, in Baden, chemische Reinigung usw. (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1977, S. 921). Annemarie Kahle, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Obersiggenthal.

16. März 1982
Meier Druck AG, in Baden, Offsetdruckerei usw. (SHAB Nr. 245 vom 19. 10. 1979, S. 3316). Peter Meier, Verwaltungsratspräsident, und Martha Meier, Verwaltungsratsmitglied, wohnen nun in Baden.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

16. März 1982
Nef & Co. AG Zürich, bisher in Zürich, Schärfen und Neuanfertigung von Zerspannungswerkzeugen aller Art sowie Handel mit Werkzeugen und Apparaten und Betrieb einer mechanischen Werkstätte. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen Unternehmen beteiligen und Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1978, S. 2347). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 2. März 1982 wurde der Sitz nach Buhwil verlegt. Die Firma lautet nun: **Nef & Co. AG Buhwil.** Die ursprünglichen Statuten vom 11. Juli 1975 wurden entsprechend geändert. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 35 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000 und in 150 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 100 Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Josef Nef, Mitglied, ist aus dem VR ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Dem VR gehören wie bisher an: Günter Lehmann, deutscher Staatsangehöriger, in Rümlang, als Präsident, und Franz Scheidegger, von und in Zürich, als Mitglied; sie führen wie bisher Einzelunterschrift. Neu wurden als Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt: Peter Meier-Nägeli, von Urnäsch, in Volketswil, und Jeanette Lehmann-Nägeli, von Zürich, in Buhwil. Domizil: Breite 3, 9215 Buhwil.

16. März 1982
Gressel AG, in Aadorf, Schraubstöcke, Biegeapparate, Rohrverbindungselemente, Armaturen usw. (SHAB Nr. 7 vom 12. 1. 1980, S. 97). Edmond Gressel, Mitglied, ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Dr. Georg Wüest, Mitglied, ist aus dem VR ausgetreten. Konrad Müller-Gressel, bisher Delegierter, ist nun Mitglied; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Bruno Dellenbach, von Trachselwald, in Ebnat-Kappel.

16. März 1982
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Kreuzlingen (SHAB Nr. 38 vom 16. 2. 1982, S. 510), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. An Werner Knoll, von und in Kreuzlingen, wurde Kollektivprokura zu zweien für die Zweigniederlassung erteilt.

16. März 1982
Genossenschaft Alterssiedlung Arbon, in Arbon (SHAB Nr. 290 vom 10. 12. 1980, S. 4017). Beat Aepli, bisher Kassier, ist nun Beisitzer; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Karl Schmid, von Arbon, in Steinach, als Kassier mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Vorstand gewählt.

16. März 1982
Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Wängi & Umgebung, in Wängi (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1978, S. 1961). Die Unterschrift von Alfred Russenberger, Verwalter, ist erloschen. Neu wurde Karl Peter Scheck, von Schaffhausen, in Wängi, zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ernannt.

16. März 1982
Rudolf Kägi, in Bischofszell, Handel mit Kohlen und Heizöl (SHAB Nr. 304 vom 29. 12. 1967, S. 4270). Das Geschäftsdomizil lautet: Espenstrasse 24, 9220 Bischofszell.

16. März 1982
Kaspar Müller, in Bischofszell, Betrieb des Restaurants Rosengarten (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1978, S. 802). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

16. März 1982
A. Langensand, in Fischingen. Firmainhaber ist Arthur Langensand, von Sarnen, in Fischingen. Schreinerei und Fensterbau. Hauptstrasse 12, 8376 Fischingen.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio d'Acquarossa

16 marzo 1982
Canepa Valerio, in Olivone. Titolare della ditta è Valerio Canepa da e in Olivone. Impianti elettrici e telefoni. Recapito: uffici propri.

Ufficio di Locarno

16 marzo 1982
Ascodecalc di Mario Regusci & Giacomo Thommen, in Ascona. Mario Regusci, da Giubiasco in Ascona, e Giacomo Thommen, da Eptingen in Ascona, hanno costituito con il 16 marzo 1982 una società in nome collettivo. Scopo: materiale pubblicitario. Recapito: via al Pascolo.

Ufficio di Lugano

16 marzo 1982
Finart-Programm S.A., in Lugano, via Nassa 32, c/o F.I.P. Finanzière d'Investissements Privés S.A. (nuova iscrizione). Data dello statuto: 12. 3. 1982. Scopo: l'amministrazione del patrimonio di terzi, la consulenza amministrativa, finanziaria, commerciale e fiscale, la partecipazione a imprese immobiliari, commerciali, industriali e finanziarie, anche a titolo fiduciario, come ogni altra attività finanziaria e fiduciaria in genere. La società potrà inoltre acquistare, vendere, edificare, finanziare e gestire beni immobili. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC e FUCT; le prime solo in quanto la legge lo esiga. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: Eric Girard, da Ginevra in Cadro.

16 marzo 1982
Immobiliare Gypsi S.A., in Rivera, compera, vendita, ecc. (FUSC del 1. 11. 1979, n. 256, p. 3453). Guy Seidler, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Francesco Barozzi, da Monteggio in Lugano.

16 marzo 1982
Banca privata in Lugano S.A., in Lugano (FUSC del 26. 1. 1982, n. 20, p. 270). Edward Trévor Salathé, membro, è ora domiciliato a Givrins.

16 marzo 1982
Al Candore S.A., in Lugano, esercizio di una lavanderia, ecc. (FUSC del 2. 5. 1977, n. 101, p. 1413). In seguito a matrimonio la presidente del consiglio d'amministrazione si chiama ora: Gabriellina Molina nata Magri, ora di nazionalità svizzera, attinente di Lugano.

16 marzo 1982
Gravaltur S.A., in Lugano, via S. Balestra 9 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 16. 3. 1982. Scopo: l'acquisto, la vendita, la permuta, la costruzione e locazione, nonché la gestione di beni immobili, la consulenza nel campo immobiliare e finanziario. Essa potrà partecipare a imprese similari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Dott. Lorenzo Gilardoni, da Chiasso in Lugano.

Ufficio di Mendrisio

16 marzo 1982
RPM Trasporti Internazionali S.A., in Chiasso. Nuova società anonima con statuti in data 15. 3. 1982. Scopo: esercizio di tutte le opere riguardanti i trasporti interni e internazionali, con l'espletazione di pratiche doganali di ogni genere, nonché il commercio di importazioni ed esportazioni di merci di ogni genere. Capitale: fr. 51 000, suddiviso in 51 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è: Ettore Abeltino, da e in Chiasso. Recapito: via Volta 6a, 6830 Chiasso.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Aigle

16 mars 1982
Genolet Henri, à Lavey-Village, commune de Lavey-Morcles. Titulaire: Henri Genolet, d'Hérémence, à Lavey-Village. Atelier de serrurerie. Route du Stand.

16 mars 1982
Martenet Michel, à Aigle. Titulaire: Michel Martenet, de Troistorrents, à Aigle. Vente d'articles publicitaires. Lieugex 21.

16 mars 1982
Louis Pateau, à Gryon. Titulaire: Louis Pateau, de France, à Gryon. Entreprise de menuiserie, agencement. Les Rebibes.

16 mars 1982
Micromégas S.A., à Aigle, société anonyme (FOSC du 16. 4. 1973, p. 1059). Domicile légal: c/o Louis Bianchi, rue de la Gare 27. Bureau: c/o Albert Moreillon, Chalet Mirastel, à Chesières, commune d'Ollon.

16 mars 1982
Jeunesse An 2000 S.A., à Aigle (FOSC du 10. 4. 1975, p. 937). Domicile légal: c/o Louis Bianchi, rue de la Gare 27. Bureau: c/o Pierre Pittet, à Moiry.

16 mars 1982
S.I. Miko-Villars S.A., à Aigle (FOSC du 27. 1. 1976, p. 244). Domicile légal: c/o Louis Bianchi, rue de la Gare 27. Bureau: c/o Philippe Dulex, Chalet Les Gentianes, à Villars, commune d'Ollon.

16 mars 1982
S.I. Panoramer S.A., à Aigle (FOSC du 14. 10. 1970, p. 2322). Domicile légal: c/o Louis Bianchi, rue de la Gare 27. Bureau: c/o Maurice Turrian, fiduciaire, Le Muveran, à Villars, commune d'Ollon.

16 mars 1982
S.I. Les Montagnards-Villars S.A., à Ollon (FOSC du 24. 6. 1976, p. 1801). Bureau, ainsi que le domicile légal, sont désormais à l'adresse suivante: c/o Maurice Turrian, fiduciaire, Le Muveran, à Villars, commune d'Ollon.

16 mars 1982
S.I. Bella Résidence Villars S.A., à Ollon (FOSC du 28. 10. 1980, p. 3518). Bureau: c/o Miguel Fernandez, Le Muveran, à Villars, commune d'Ollon.

16 mars 1982
S.I. Les Roseyres, à Aigle, société anonyme (FOSC du 26. 6. 1972, p. 1679). Domicile légal: c/o Louis Bianchi, rue de la Gare 27. Bureau: c/o Charles Rogivue, avenue de Jolimont 23, à Prilly.

16 mars 1982
Alpe des Chaux, société immobilière, à Gryon, société anonyme (FOSC du 17. 8. 1981, p. 2637). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 19 février 1982, la société a décidé de porter son capital de fr. 5 200 000 à fr. 7 200 000 par émission de 2000 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées par compensation avec une créance de fr. 2 000 000 contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital, entièrement libéré, est actuellement de fr. 7 200 000, divisé en 7200 actions nominatives de fr. 1000.

Bureau de Cully (district de Lavaux)

16 mars 1982
Marcel Pellet, à Cully, sables et graviers (FOSC du 10. 1. 1948, p. 88). Raison radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de Lausanne

Complément
S.I. La Reine des bois E.
S.I. La Reine des bois F.
à Lausanne, sociétés anonymes, opérations immobilières (FOSC du 4. 3. 1982, p. 690). Le fondé de procuration est Carl-Otto Still (et non Carl Still comme publié).

15 mars 1982
Radisa recherche appliquée et développement industriel S.A., à Lausanne, rue d'Etraz 4, chez Michel Renaud. Nouvelle société anonyme. Statuts: 10 mars 1982. But: développement, fabrication et commercialisation d'appareils, machines, machines-outils et produits nouveaux dans les domaines de la mécanique, de la microtechnique et de l'électronique. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Michel Renaud, de Saint-George, à Pully.

15 mars 1982
Compagnie de Banque et de Crédit S.A., à Lausanne (FOSC du 30. 11. 1981, p. 3770). La signature de Michel Sieveking est radiée. Le sous-directeur André George est nommé directeur adjoint et continue à signer collectivement à deux. La société est également engagée par la signature collective à deux du sous-directeur Claude Schlappi, de Lenk, à Valleiry (F), et des fondés de procuration Roland Schneeberger, d'Ochlenberg, à Lausanne, et Hans-Peter Wespi, de Wald ZH, à Cugy VD.

15 mars 1982
F. Miglianico, à Renens, commerce de vins, spiritueux à l'enseigne «Aux Caves de Verdeaux» (FOSC du 9. 6. 1977, p. 1898). Le titulaire Félix Miglianico est actuellement de Renens.

15 mars 1982
Mebera sport goods, Hedy Rosenast, à Lausanne, port de Vidy. Titulaire: Hedy Rosenast, de Kirchberg SG, à Lausanne. L'entreprise est également engagée par la signature individuelle de Jean Rosenast, de Kirchberg SG, à Lausanne. Commerce en gros d'articles de sport, de loisir et de confection.

15 mars 1982
Chivas club S.A., à Lausanne, exploitation d'établissements publics (FOSC du 22. 9. 1980, p. 3115). Nouveau fondé de procuration avec signature individuelle: Paolo Masetti, d'Italie, à Saint-Sulpice VD.

15 mars 1982
Star Distribution S.A., à Prilly, commerce et représentation de tondeuses à gazon, outils de jardinage et produits d'équipements ménagers, dissoute par suite de faillite (FOSC du 19. 1. 1982, p. 182). Par décision du 12 mars 1982, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la révocation de la faillite. L'inscription est rétablie comme ci-devant (FOSC du 30. 5. 1973, p. 1575).

16 mars 1982
As one études et promotions S.A., à Lausanne, place Saint-François 2. Nouvelle société anonyme. Statuts: 12 mars 1982. But: études, organisation, réalisation et promotion d'opérations immobilières, industrielles, commerciales ou financières. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Alceo Sanchini, de Lausanne, à Lutry, président avec signature individuelle; Marc-Antoine Druz, d'Anières, à Genève, et Michel Reymondin, de Pully, à Versoix; ces deux derniers avec signature collective à deux.

16 mars 1982
Artilux S.A., à Lausanne, commerce d'articles d'art industriel, bijoux artificiels et parfums (FOSC du 3. 3. 1982, p. 681). Nouveaux fondés de procuration avec signature collective à deux: Gildas Legendre, de France, à Genève; Pierre Schmidt, de Naters, à Lausanne, et Daisy Baldin, de et à Lausanne.

16 mars 1982
Blue snow S.A., à Prilly, chemin des Huttins 9. Nouvelle société anonyme. Statuts: 1er février 1982. But: représentation de sociétés étrangères pour le commerce de marchandises ou produits. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 20 000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Pierre Bloch, d'Essert-sous-Champvent, à Lausanne, président, et Raymond Wulliens, de L'Isle, à Lausanne, secrétaire; tous deux avec signature collective à deux.

16 mars 1982
Bataillard & Kraft, à Lausanne, société en nom collectif, atelier de réparation de voitures automobiles (FOSC du 13. 5. 1971, p. 1161). L'associé Roger Bataillard s'étant retiré, la société est dissoute et radiée. L'associé Klaus Kraft, d'Allemagne, à Renens, continue les affaires sous la raison individuelle: **Garage Klaus Kraft,** conformément à l'art. 579 CO. Atelier de réparation de voitures automobiles. Route de Prilly 4.

Bureau de Moudon

15 mars 1982
Antenne Urbaine Moudon S.A., à Moudon (FOSC du 12. 5. 1980, p. 1606). Nouvel administrateur désigné par la commune de Moudon: Philippe Braillard, de et à Moudon, en remplacement de Marcel Leibundgut, dont la signature collective est radiée. Signature collective à deux des administrateurs.

Bureau d'Orbe

15 mars 1982
P. Pages, à Chavornay, entretien, dépannage, transformation chauffage, etc. (FOSC du 5. 10. 1981, p. 3125). La maison n'étant plus assujettie à l'inscription (art. 54 ORC), la raison est radiée à la demande du titulaire.

Bureau d'Oron

15 mars 1982
Henri Panchaud, à Carrouge, café-restaurant de la Croix d'Or et transports de choses (FOSC du 11. 2. 1971, p. 339). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de Vevey

15 mars 1982
Van Loon Léonie, à Montreux, commerce de vins (FOSC du 30. 6. 1977, p. 2159). Raison radiée par suite de remise de commerce.

15 mars 1982
Gravière de la Veyre S.A. en liquidation, à Saint-Légier-La Chiésaz, société anonyme dissoute, gravière (FOSC du 26. 7. 1979, p. 2404). Liquidation terminée et raison radiée.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

15 mars 1982
Société Immobilière Yvonand S.A., à Yvonand (FOSC du 11. 11. 1980, p. 3693). Edmond Delay, président, ne fait plus partie du conseil; sa signature est radiée. Paul-Edmond Delay, inscrit, est nommé président, et Ami Blanc, de Missy, à Yvonand, membre. La société est engagée par la signature collective à deux du président et d'un administrateur.

15 mars 1982
Dicsa – Delay TV, Ingénieurs-Conseils S.A., à Yvonand, études, recherches et conseils dans le domaine de la radio, etc. (FOSC du 11. 11. 1980, p. 3693). Edmond Delay, président, ne fait plus partie du conseil; sa signature est radiée. Paul-Edmond Delay, inscrit, est président; il continue à signer individuellement et est maintenu dans sa fonction de directeur.

15 mars 1982
Delay S.A., à Yvonand, appareils et produits dans le domaine de l'audio-visuel (FOSC du 11. 11. 1980, p. 3693). Edmond Delay, président, ne fait plus partie du conseil; sa signature est radiée. Paul-Edmond Delay, inscrit, est nommé président; il continue à signer individuellement et est maintenu dans sa fonction de directeur.

15 mars 1982
Agencements techniques modernes ATM S.A., à Yverdon (FOSC du 28. 3. 1980, p. 1017). Hugo Dupont n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau de Sion

15 mars 1982
Troesch & Cie, Société Anonyme, succursale de Sierre, fabrication et commerce d'appareils sanitaires (FOSC du 26. 8. 1981, no 196, p. 2737), avec siège prinicipal à Berne. Paul Ringgenberg, jusqu'ici sous-directeur, a été nommé directeur avec signature collective à deux.

15 mars 1982
Banque Suisse de Crédit et de Dépôts, succursale de Sierre (FOSC du 27. 1. 1981, no 20, p. 279), avec siège social à Bâle. Charles-Guillaume Gentil, jusqu'ici directeur-adjoint, a été nommé directeur; il continue à signer collectivement à deux.

15 mars 1982
Monchalet S.A., à Chippis, construction de chalets (FOSC du 3. 8. 1979, no 179, p. 2493). Le capital social de fr. 50 000 est actuellement entièrement libéré. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 26 février 1982, la société a modifié ses statuts en conséquence.

15 mars 1982
Caisse Raiffeisen d'Ardon, à Ardon (FOSC du 30. 5. 1975, no 123, p. 1488). Henri Delaloye, vice-président, a démissionné; sa signature est radiée. La signature du gérant Henri Bérard est radiée. Jean-Michel Meynet, de St-Léonard, à Ardon, secrétaire inscrit, a été nommé vice-président. Firmin Delaloye, de et à Ardon, a été nommé secrétaire et Edouard Bruna, de Riddes à Ardon, gérant. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire et du gérant.

15 mars 1982
Riva Michel, à Sion, installations électriques (FOSC du 17. 1. 1968, no 13, p. 104). La raison est radiée par suite de la constitution d'une société en nom collectif.

15 mars 1982
Riva et Marquis, à Sion. Michel Riva, de et à Sion, et Georges Marquis, de Dorénaz, à Sion, ont constitué sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1er mars 1982. La société est engagée par la signature collective à deux des associés. Installations électriques et téléphoniques, y compris toutes réparations. Blancherie 21–23, 1950 Sion.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

15 mars 1982
Walter Rentsch A.G. (Walter Rentsch S.A.) (Walter Rentsch Ltd), succursale de Corcelles, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, achat et vente d'appareils et de machines pour la rationalisation de procédés de travail, etc. (FOSC du 2. 12. 1981, no 280, p. 3802), avec siège principal à Dietlikon. La signature de Friedrich Leuenberger, fondé de pouvoir, est radiée. Eduard Willi, de Sargans, à Russikon, est nommé sous-directeur, avec signature collective à deux pour l'ensemble de la société.

Bureau de Neuchâtel

15 mars 1982
Ebauches S.A., à Neuchâtel, participation à des entreprises industrielles, etc., notamment dans le domaine de la fabrication et du commerce d'ébauches, etc. (FOSC du 9. 9. 1981, no 208, p. 2876). Jean Charles Gresset, ressortissant français, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, est nommé fondé de procuration avec signature collective à deux.

15 mars 1982
R. Memminger, à Neuchâtel, fabrication de registre, imprimerie et réglures (FOSC du 30. 9. 1971, no 288, p. 2388). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

15 mars 1982
Newmark Neuchâtel S.A., à Neuchâtel, achat et vente de tous produits horlogers et mécaniques, etc. (FOSC du 21. 11. 1979, no 273, p. 3682). Nouvelle raison: **Montres Avia SA.** Administration d'un à 7 membres. Statuts modifiés en conséquence le 12. 3. 1982.

Genf – Genève – Ginevra

Rectifications
Montres Saint-Pierre SA, à Genève (FOSC du 12. 3. 1982, p. 789). Procuration collective à deux a été conférée à Doris Roth (et non Denis).

La Genevoise, Compagnie générale d'Assurances, à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 3. 1982, p. 895). Peter Baumberger est domicilié à Zollikon (et non Zollikofen).

12 mars 1982
Madison Boutique, Denise Eskenazi, à Genève, rue Ard.-De-Faucigny 3. Chef de la maison: Denise Eskenazi, de Tunisie, à Chêne-Bougeries. Commerce de vêtements prêt-à-porter et d'accessoires s'y rapportant.

12 mars 1982
Olivier Jan, à Genève, organisation de voyages (FOSC du 1. 8. 1979, p. 2463). Nouvelle adresse: rue Albert-Gos 8.

12 mars 1982
Arpad Levai, à Chêne-Bourg, route de Sous-Moulin 12. Chef de la maison: Arpad Levai, de et à Chêne-Bourg. Entreprise d'installations sanitaires.

12 mars 1982
Alain Troehler, à Genève, café-brasserie (FOSC du 13. 7. 1981, p. 2243). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

12 mars 1982
Banque Genevoise de Commerce et de Crédit en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 13. 9. 1978, p. 2850). Administration: conseil de 3 membres. Statuts modifiés le 1. 2. 1982. Adolf Hasler, Bruno Tuor, Mathias Mayor, Alfred Lucain et Simon Grandjean ne sont plus administrateurs ni liquidateurs; leurs pouvoirs, de même que la procuration de Simone Thabuis, sont radiés. Henry Rochat, d'Essertines-sur-Rolle, à Genève, est membre et président du conseil d'administration et liquidateur avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: rue du Marché 40, chez Société Fiduciaire Suisse.

12 mars 1982
G. Schaufelberger, à Jussy, atelier de taillage d'engrenages (FOSC du 31. 5. 1976, p. 1535). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la société «Euprof SA», à Jussy.

12 mars 1982
Euprof SA, à Jussy, route de Jussy 296. Nouvelle société anonyme. Statuts du 1. 3. 1982. But: achat, vente, représentation et fabrication de matériel pour la mécanique de précision. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 nominatives. Apport en nature: l'entreprise exploitée jusqu'ici sous la raison individuelle «G. Schaufelberger», à Jussy, selon bilan au 1. 2. 1982, avec un actif de fr. 291 404.19 et un passif envers les tiers de fr. 152 161.66, pour fr. 139 242.53, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 100 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Gebhard Schaufelberger, de Winterthour, à Jussy, administrateur unique avec signature individuelle.

12 mars 1982
Crédit Lyonnais, Lyon, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 2. 11. 1981, p. 3431). Les pouvoirs de Jean Guidoni sont radiés. Signature individuelle, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Daniel Hienne, de France, à Annemasse (F), sous-directeur adjoint de la succursale.

12 mars 1982
Delacroixriche SA, à Genève, tous articles de sports (FOSC du 23. 12. 1980, p. 4155). Les pouvoirs de Bernard Auberson sont radiés. Administration: Eugène Patry, président; Jean Patry, secrétaire; Catherine Patry, Denis Gonseth et Daniel Thonès, de Ramosch, à Versoix, délégué; lesquels signent collectivement à deux; les pouvoirs des quatre premiers sont modifiés dans ce sens.

12 mars 1982
Société Immobilière Chemin Furet, lettre A, à Genève, société anonyme (FOSC du 2. 3. 1982, p. 667). Nouveau siège: Carouge, rue Saint-Victor 20, chez Mandorex Société Fiduciaire SA. Statuts modifiés le 19. 2. 1982. Jean Opériol n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Gérard Schoch, d'Obfelden, à Satigny, est administrateur unique avec signature individuelle.

12 mars 1982
Incalpaca SA, au Grand-Saconnex, commerce de tous produits dans le domaine textile (FOSC du 18. 8. 1980, p. 2270). Arlette Gilodi n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Hubert Patthey, de Fiez, à Nyon, est administrateur unique avec signature individuelle.

12 mars 1982
Société Immobilière Janlimon, à Genève, société anonyme (FOSC du 8. 9. 1980, p. 2974)
Société Immobilière Lucarde, à Genève, société anonyme (FOSC du 8. 9. 1980, p. 2974)
Statuts modifiés le 23. 2. 1982 sur un point non soumis à l'inscription. Hermann Rupp, Alois Steiner, René Casserini et Fridolin Jacober ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs, de même que la procuration de Walter Weixler, sont radiés. Beat Jaberg, d'Oberdiessbach, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: chemin Edouard-Tavan 8D, chez Beat Jaberg.

12 mars 1982
Manpower SA, à Genève, mise à disposition de personnel temporaire (FOSC du 5. 10. 1981, p. 3126). La signature collective à deux de Pierre-François Dysli, directeur, de même que la procuration collective à deux d'Annie Foirest, Maurice Kuenzi, Jean-Marie Monnerat et Arlette Rentsch, est limitée aux affaires de l'établissement principal.

12 mars 1982
Marketing Development SA, à Genève (FOSC du 28. 1. 1981, p. 296). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Marketing Development SA, en liquidation.** Liquidateur: Marcel Oberholzer, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle. Adel Fahmy Mohamed Fahmy et Jean-Jacques Magnin ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

12 mars 1982
Société Immobilière Strader, à Meyrin, société anonyme (FOSC du 2. 2. 1982, p. 347). Nouveau siège: Genève, rue Mounoir 16, chez Otec, Organisation de travaux et d'études de constructions SA, Genève. Statuts modifiés le 22. 3. 1982.

12 mars 1982
TAS Trust and Advisory Services Ltd, à Genève, toutes opérations entrant dans le cadre d'une société fiduciaire (FOSC du 8. 2. 1982, p. 411). La procuration de Chantal Rohrbach est radiée. Nouvelle adresse: rue de la Croix-d'Or 6, chez Fiduciaire Controgest SA.

12 mars 1982
Van Cleef & Arpels SA, Genève, à Genève, commerce de joaillerie (FOSC du 16. 4. 1981, p. 1200). La procuration de Bernard A. Brisgand est radiée.

12 mars 1982
Travaux et constructions Modernes – Tracom SA, à Genève, rue du Rhône 100, chez Cofes SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 10. 3. 1982. But: exécution de travaux publics, en tant qu'entreprise générale de bâtiments; achat, vente, importation, exportation et commercialisation de matériaux de construction et de génie civil; location de matériel pour tous travaux de construction et de génie civil. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Michel de Gorski, de Genève, à Veyrier, administrateur unique. Signature: individuelle de l'administrateur ou de Michel Bouchet, de France, à Fleurance (F), directeur.

12 mars 1982
Varitrac AG (Varitrac SA) (Varitrac Ltd), à Zoug (FOSC du 25. 4. 1979, p. 1298). Nouveau siège: Genève. Adresse: rue Petitot 2. La raison de commerce est: **Varitrac SA.** Statuts orginaires du 16. 8. 1974. Nouveaux statuts du 10. 2. 1982. But: développement d'inventions, acquisition, mise en valeur et exploitation industrielle de droits relevant de la propriété intellectuelle et du know-how, notamment dans le domaine des systèmes continu-variables d'accélération et de décélération pour machines et véhicules automobiles. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100 au porteur. Organe du publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Agnès Dutoit, de Villars-le-Terroir, à Genève, administratrice unique avec signature individuelle. Erwin Lustenberger n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Signature individuelle a été conférée à Jan Gérard de Lint, des Pays-Bas, à Carouge, directeur.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus – Titoli smarriti

Aufruf – Sommations – Diffida

Es wird vermisst:

Fr. 12 000.– Namenschuldbrief vom 21. Dezember 1931, zugunsten der Kobag Basel, Kollektiv-, Bau- und Ablösungsgenossenschaft, haftend im 1. Rang auf GB Gränichen Nr. 1270, lautend auf die Erbengemeinschaft des Jakob Sager-Fischer, geb. 1899, von und in Gränichen wohnhaft gewesen, als Schuldnerin und Pfandgeberin.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert eines Jahres, d. h. bis 28. März 1983, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (581²)

5000 Aarau, den 24. März 1982 Bezirksgericht Aarau
Gerichtskanzlei: H. Hofmann

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Schuldbrief für ursprünglich Fr. 10 000.–, ausgestellt am 21. Juni 1948, zugunsten des Inhabers und lautend auf Franz Scherrer (von Zürich, geb. 1908, gest. 1959) als Schuldner. Er lastet an 2. Pfandstelle auf der Liegenschaft Kat.-Nr. 5283, Assek.-Nr. 385, in Bonstetten. Der heutige Eigentümer ist unbekannt.

Der Besitzer dieses Schuldbriefes und jedermann, der über die Urkunde Auskunft geben kann, werden aufgefordert, sich bis 30 Juli 1982 zu melden und den Schuldbrief vorzulegen. Wird die Urkunde innert Frist nicht vorgelegt, wird der Titel kraftlos erklärt. (34¹)

8910 Affoltern am Albis, den 31. Juli 1981

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirkes Affoltern am Albis
Der Gerichtssekretär: M. Meyer

Der allfällige Besitzer des Schuldbriefes vom 30. Dezember 1952 per Fr. 12 000.–, lastend auf Grundbuch Welschenrohr Nr. 864, im 4. Rang, lautend auf die Solothurner Kantonalbank als Gläubigerin, wird hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Gerichtspräsidenten von Balsthal vorzulegen, widrigenfalls der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (7¹)

4710 Balsthal, den 25. Mai 1981

Der Amtsgerichtsschreiber von Balsthal:
Latscha

Es werden vermisst:

1. Inhaberschuldbrief Nr. 1118 vom 10. Juni 1899 über Fr. 2700.–, im 1. Rang lastend auf der Liegenschaft Eidg. Nr. 841, Kant. Nr. 630 des Grundbuches Elm; derzeitige Eigentümer der Liegenschaft: Meinrad Bäbler und Kaspar Disch.
2. Inhaberschuldbrief Nr. 665 vom 6. Juli 1938 über Fr. 1000.–, im 3. Rang lastend auf den Liegenschaften Eidg. Nrn. 57 und 59 des Grundbuches Riedern; derzeitige Eigentümer der Liegenschaften: Kaspar Hösli-Tanner und Jakob Hösli-Hoyer.

Die unbekannten Besitzer dieser Inhaberschuldbriefe werden aufgefordert, sich binnen Jahresfrist, d. h. bis zum 31. März 1983, beim Zivilgerichtspräsidenten des Kantons Glarus zu melden, ansonst die Titel kraftlos erklärt werden können. (590²)

8750 Glarus, den 23. März 1982 Der Zivilgerichtspräsident:
H. Ryhner

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Hinwil hat den Aufruf der folgenden vermissten Schuldurkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 7000.–, datiert den 9. Juni 1933 (Grundprotokoll Rüti ZH Bd. 14 S. 249; Tagebuch 1933 Nr. 82, Pfandtitelverzeichnis Nr. 107, Form. Nr. A/003946, Gesch. Prot. A 9, H.-Akten 1933 Nr. 230), im 2. Rang stehend mit Fr. 16 000.– Kapitalvorgang auf folgender Liegenschaft: Ein Wohnhaus Assek. Nr. 1541 mit 5 a 50 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, im Rosenberg-Rüti, links an der alten Rüti-Rapperswilerstrasse 3. Klasse. Grenzen östlich: – zweiseitig – an Anton Goods Wiesen; südlich: an Anton Goods Wiesen (proj. Strassengebiet); westlich: an die vorgenannte alte Rüti-Rapperswilerstrasse 3. Klasse; nördlich: an Stefan Fuchs im Lochacker-Talgarten Land zu Assek. Nr. 1532, – auf kurze Strecke – an die Embru Werke AG Wiesen. Ursprünglicher und heutiger Schuldner und Pfandeigentümer: Armin Merz-Spring, geb. 1908, von Bcinwil am See, Heizungsmontcur, an der Alpenblickstrasse, heute Rosenbergstrasse 5, in Rüti ZH.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über das Schicksal der vermissten Schuldurkunde Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Hinwil zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (33¹)

8340 Hinwil, den 31. Juli 1981 Bezirksgerichtskanzlei Hinwil

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Inhaberschuldbrief über Fr. 1000.–, datiert vom 15. Dezember 1933, lautend auf den ursprünglichen Schuldner und Pfandeigentümer, Karl Gresser, geboren 1904, von Zürich, im Oberdorf, Langnau am Albis, haftend seit dem 7. Dezember 1935 an 2. Pfandstelle vorher an 3. Pfandstelle auf den Liegenschaften Kat. Nr. 51 und 44, Grundbuchblatt 212 und 213 (ein Wohnhaus mit 140 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten im Oberdorf, an der alten Dorfstrasse sowie 116 m² Garten und Bachbord daselbst in Langnau am Albis; Tagebuch 1933 Nr. 52, Pfandtitelverzeichnis Nr. 367, Grundprotokoll 13/391 des Grundbuchamtes Langnau am Albis).

Der unbekannte Besitzer dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, beim Bezirksgericht Horgen zu melden, ansonst der Titel kraftlos erklärt würde. (31¹)

8810 Horgen, den 22. Juli 1981

Bezirksgericht Horgen
Für den Einzelrichter im summarischen Verfahren
Der Gerichtssekretär: lic. iur. Husi

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 6. März 1925 von Fr. 2000.–, Belege G.Pf. Serie I Nr. 7806, zugunsten der Hypothekarkasse des Kantons Bern, lastend im 1. Rang auf Därligen-Grundbuchblatt Nr. 9, der Erbengemeinschaft des Adolf Beyeler, Därligen.

Auskündungsfrist: Ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (589²)

3800 Interlaken, den 23. März 1982 Der Gerichtspräsident 1:
Kuhn

Das Obergericht Baselland hat über den Schuldbrief von nom. Fr. 20 000.–, lautend auf den Inhaber, Dr. Ulrich Wisler-Meyer, Biel-Benken, lastend im 2. Rang auf Parzelle 608 und Korp. Weg Parzelle 575 GB Biel BL, das Kraftloserklärungsverfahren eröffnet.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert Jahresfrist seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (580²)

4410 Liestal, den 18. März 1982 Obergerichtskanzlei Baselland

Es werden vermisst:

Fr. 4000.–, 5% Kassenobligationen Luzerner Kantonalbank, Nummern 646305/308 = 4 Titel zu Fr. 1000.–, mit Jahrescoupons per 1. Juni 1981, ohne Kündigung fällig am 1. Juni 1981.

Die allfälligen Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, diese innerhalb von sechs Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (587²)

6000 Luzern, den 22. März 1982

Der Amtsgerichtspräsident 1 von Luzern-Stadt:
Fischer

Der derzeitige Besitzer der nachgenannten Schuldbriefe wird aufgefordert, diese innert Jahresfrist beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst die Titel kraftlos erklärt werden:

1. Schuldbrief vom 21. April 1978, lastend auf GB Schönenwerd Nr. 596 im 1. Rang, im Betrage von Fr. 100 000.–;
2. Schuldbrief vom 22. November 1978, lastend auf GB Schönenwerd im 2. Rang, im Betrage von Fr. 110 000.–,

beide zugunsten der EKO Hypothekar- und Handelsbank, Schönenwerd. Schuldner zur Zeit der Errichtung der Schuldbriefe war Lässer Rolf, 1938, des Benjamin sel., Elektro-Installateur, in Schönenwerd, Weiermattstrasse 23. (29¹)

4600 Olten, den 21. Juli 1981 Der Amtsgerichtspräsident
von Olten-Gösgen

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes vom 12. Juli 1957 per Fr. 12 000.–, lastend auf GB Selzach Nr. 3765 (Grundeigentümerin: Frau Esther Dreyer, Selzach), im 2. Rang, nach einem Kapitalvorgang von Fr. 24 000.–, ist öffentlich aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist – von der ersten Publikation an gerechnet – dem Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern, Solothurn, vorzulegen. Widrigenfalls wird der Schuldbrief kraftlos erklärt. (127²)

4500 Solothurn, den 19. November 1981

Der Amtsgerichtsschreiber
von Solothurn-Lebern:
R. Wirth

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Obligation mit Grundpfandverschreibung vom 30. Juni 1967, zugunsten des Inhabers, des Kapitals von Fr. 60 000.–, lastend im 2. Rang auf Art. 1750, der Gemeinde Düdingen.

Der unbekannte Inhaber dieser Obligation und jedermann, der über diese Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, auf der Bezirksgerichtskanzlei Tafers FR zu melden, bzw. die Obligation vorzulegen, ansonsten diese kraftlos erklärt wird. (568¹)

1712 Tafers, den 23. März 1982

Der Gerichtspräsident des Sensebezirks:
Dr. Gilbert Kolly

Der Schuldbrief von Fr. 75 000.– vom 10. Dezember 1920, Beleg Serie I Nr. 4248, mit Erhöhung vom 16. April 1968, Beleg Serie VIII Nr. 1104, lastend auf Sigriswil-Grundbuchblatt Nr. 2471, der Erbengemeinschaft des Herrn Fritz Feller, gew. Installateurmeister, in Interlaken, wird vermisst.

Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (574¹)

3601 Thun, den 16. März 1982 Der Gerichtspräsident I:
Hollenweger

Es wird als vermisst gemeldet:

Namenschuldbrief per nom. Fr. 16 000.–, datiert den 19. Dezember 1929, haftend im 1. Rang auf Parzelle E. Blatt 88 Grundbuch Märstetten. Ursprüngliche Schuldnerin: Frau Emilie Belz-Heger, Märstetten; ursprüngliche Gläubigerin: Schweiz. Volksbank, Weinfelden.

Der allfällige Besitzer dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert Jahresfrist dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung verlangt werden kann. (586²)

8570 Weinfelden, den 18. März 1982

Gerichtspräsidium Weinfelden

Vermisst wird das Namenssparheft Nr. 01-018.555-00 der Zuger Kantonalbank mit einem Saldo von Fr. 8114.10. Der Besitzer dieses Sparheftes wird aufgefordert, es bis Ende September 1982 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst das Namenssparheft kraftlos erklärt wird. (582²)

6301 Zug, den 18. März 1982 Kantonsgerichtspräsidium Zug

Le président du Tribunal civil du district de Lavaux, somme le détenteur inconnu du titre suivant, de le déposer jusqu'au 31 janvier 1983, au greffe du Tribunal du district de Lavaux, à Cully, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

Cédule hypothécaire au porteur de fr. 12 000.–, intérêt maximum 10%, 2e rang avec profit des cases libres, constituée le 17 septembre 1976 par Charles Décombaz, inscrite sous no 122 874 au registre foncier du district de Lavaux, à Cully, et grevant l'immeuble dont Léonard Dondeynaz est à ce jour propriétaire à Savigny, «en Planches». (261²)

1096 Cully, le 22 janvier 1982 Le président:
D. Contomanolis

Le détenteur de la cédule hypothécaire au porteur, de fr. 10 000.–, no 310 423, 2e rang, profit des cases libres, intérêt maximum 7%, inscrite le 28 septembre 1955, grevant là parcelle 36 plan feuille 3 de la commune de Prilly, lieu dit «La Fleurdelys», parcelle propriété de Dormond, 2 fils de Robert, savoir André et René, cohéritiers, est sommé de me la produire jusqu'à 31 août 1982. (30¹)

1003 Lausanne, le 21 juillet 1981 Le président du Tribunal civil
du district de Lausanne:
M.-A. Pellet

La pretura del distretto di Leventina in relazione all'istanza 26 febbraio/1° marzo 1982, ed in applicazione degli art. 870/871 e ss CCS, 981, 982, 984 CO e 2b e 5 LAC

diffida lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di nominali fr. 5000.– + int. 7%, iscritta il 16 aprile 1974, DG 267, gravante le particelle n. 124 e 4400 in territorio di Quinto, di proprietà dell'Hockey Club Ambri Piotta in Ambrì, cartella ipotecaria andata smarrita, e volerla produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida, sotto comminatoria di ammortamento. (518¹)

6760 Faido, il 10 marzo 1982 Il pretore di Leventina:
avv. Raimondo Peduzzi

Kraftloserklärungen
Annulations – Annullamenti

Der Einzelrichter der March hat am 23. März 1982 (BGP-Z 155/81) folgende Urkunde kraftlos erklärt:

Sparheft Nr. 210447.104 der Bank vom Linthgebiet, Siebnen, lautend auf den Namen Philomena Schnellmann-Schwyter (Bestand per 31. Dezember 1980 Fr. 2573.70). (592)

8853 Lachen, den 23. März 1982 Einzelrichter der March

Der Schuldbrief vom 30. April 1938 über Fr. 17 300.–, lautend auf die Hypothekarbank Lenzburg als Gläubigerin und auf Hans Gloor-Würgler, 5703 Seon, als Schuldner, haftend im 1. Rang auf GB Seon Nr. 2612, Plan 29, Parzelle 2866, wird gestützt auf Art. 870 ZGB kraftlos erklärt. (593)

5600 Lenzburg, den 22. März 1982 Bezirksgericht Lenzburg

Abacus AG, in Liquidation, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. Februar 1982 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens Ende April 1982 schriftlich und mit Begründung beim Liquidator, Herrn Erich Züllig, Medi Management AG, Zugerstrasse 72, 6340 Baar, anzumelden. (A398[2])

6340 Baar, den 18. März 1982 Abacus AG (in Liq.):
Erich Züllig, Liquidator

Dönberg GmbH in Liq., in Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

In der ausserordentlichen Gesellschafterversammlung vom 16. März 1982 ist die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen worden. Zum Liquidator wurde Dr. Leo Fromer, in Basel, ernannt.

Die Gläubiger werden hiemit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 17. Mai 1982 beim Liquidator Dr. Leo Fromer, St. Jakobs-Strasse 7, 4002 Basel, Postfach 2879, anzumelden. (A386[1])

4002 Basel, den 17. März 1982 Dönberg GmbH in Liq.
Der Liquidator

Nanna AG, Chur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. Februar 1982 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist nach der 3. Veröffentlichung beim Liquidator anzumelden. (A382[1])

7002 Chur, den 16. März 1982

Der Liquidator:
Christian Lori
c/o Attesta Treuhand- und Verwaltungs AG
Martinsplatz 8, 7002 Chur

Fläkt-Airnorm AG, Luzern

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Firma Fläkt-Airnorm AG hat in ihrer Generalversammlung vom 17. März 1982 die Auflösung zufolge Fusion beschlossen. Sämtliche Aktiven und Passiven sind von der Moeri AG, Luzern, per 1. Januar 1982 übernommen worden.

Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der 3. Publikation anzumelden. (A381[1])

6000 Luzern, den 17. März 1982 Der Verwaltungsrat

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Verzicht auf die Bewilligung zum Geschäftsbetrieb

Die Coop Lebensversicherungs-Genossenschaft in Basel hat am 22. Dezember 1981 auf die Bewilligung zum Betrieb der selbständigen Invaliditätsversicherung verzichtet.

Nach Art. 40 Abs. 2 des Bundesgesetzes vom 23. Juni 1978 betreffend die Aufsicht über die privaten Versicherungseinrichtungen (VAG; SR 961.01) entlässt sie das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement in bezug auf diesen Versicherungszweig aus der Aufsicht und erstattet die entsprechende Kaution zurück, sobald sie alle Pflichten aus dem Aufsichtsrecht erfüllt hat.

Die Versicherten, deren Rechte aus Versicherungsverträgen durch den Verzicht auf die Bewilligung zum Geschäftsbetrieb berührt werden, erhalten hiermit gemäss Art. 41 Abs. 2 VAG Gelegenheit, gegen die Rückerstattung der Kaution bis zum 31. Mai 1982 beim Bundesamt für Privatversicherungswesen, Bundesrain 20, 3003 Bern, Einsprache zu erheben. (A261[2])

3003 Bern, den 23. Februar 1982

Bundesamt für Privatversicherungswesen

Menafert GmbH, Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Firma «Menafert GmbH», Basel, tritt in Liquidation.

Die Gläubiger werden hierdurch aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist nach der 3. Veröffentlichung bei Notar Dr. Emanuel Grüninger, 4052 Basel, St. Alban-Vorstadt 14, anzumelden. (A384[1])

4052 Basel, den 23. März 1982 Dr. Emanuel Grüninger

Planterra GmbH, in Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Firma «Planterra GmbH», Basel, tritt in Liquidation.

Die Gläubiger werden hierdurch aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist nach der 3. Veröffentlichung bei Notar Dr. Emanuel Grüninger, 4052 Basel, St. Alban-Vorstadt 14, anzumelden. (A383[1])

4052 Basel, den 23. März 1982 Dr. Emanuel Grüninger

Limatic AG, Glarus

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. Januar 1982 hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 600 000.– auf Fr. 100 000.– herabzusetzen durch Rückzahlung und Annullierung von 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000.–. Die Rückzahlung von Fr. 500 000.– erfolgt in bar.

Gemäss Art. 733 OR wird hiermit allfälligen Gläubigern bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. Die Anmeldung hat an die beauftragte Firma zu erfolgen. (A415[2])

9001 St. Gallen, den 23. März 1982

Schweizerische Treuhandgesellschaft
St. Leonhardstrasse 7, 9001 St. Gallen

Renonciation à l'autorisation d'exploiter

La Coop Société coopérative d'assurance sur la vie à Bâle a renoncé en date du 22 décembre 1981 à l'agrément pour l'exploitation de l'assurance indépendante contre l'invalidité.

Selon l'art. 40, 2e al., de la loi fédérale du 23 juin 1978 sur la surveillance des institutions d'assurance privées (LSA; RS 961.01), le Département fédéral de justice et police la libère de la surveillance pour cette branche d'assurance et lui restitue le cautionnement y relatif, dès qu'elle a rempli toutes les obligations qui lui incombent en vertu du droit de surveillance.

Les assurés, dont les droits résultant de contrats d'assurance sont touchés par la renonciation à l'autorisation d'exploiter, peuvent, selon l'art. 41, 2e al. LSA, faire opposition à la restitution du cautionnement jusqu'au 31 mai 1982 auprès de l'Office fédéral des assurances privées, Bundesrain 20, 3003 Berne. (A261[2])

3003 Berne, le 23 février 1982

Office fédéral des assurances privées

Diametal AG, Biel

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 20. März 1982 wird das Aktienkapital von Fr. 1 000 000.– herabgesetzt auf Fr. 920 000.– durch Rückzahlung und Vernichtung von 160 voll liberierten Namenaktien Serie A von nom. je Fr. 500.–.

Gestützt auf Art. 733 OR werden die Gläubiger hiermit orientiert, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen bei der Gesellschaft, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A399[2])

2500 Biel, den 22. März 1982 Diametal AG
Der Verwaltungsrat

Vernix AG, 6300 Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Vernix AG hat anlässlich der ausserordentlichen Generalversammlung vom 3. März 1982 ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Vernix AG in Liquidation durchgeführt.

Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis 30. April 1982 anzumelden. (A416[2])

6300 Zug, den 23. März 1982 Die Liquidatorin:
Auditor Revisions AG
Baarerstrasse 75, 6300 Zug

Rinuncia all'autorizzazione d'esercizio

La Coop Società cooperativa d'assicurazione sulla vita a Basilea, ha rinunciato il 22 dicembre 1981 all'autorizzazione d'esercizio dell'assicurazione independente contro l'invalidità.

Secondo l'art. 40 cpv 2 della legge federale del 23 giugno 1978 sulla sorveglianza degli istituti d'assicurazione privati (LSA; RS 961.01) il Dipartimento federale di giustizia e polizia esonerà il predetto istituto dalla sorveglianza in merito a questo ramo d'assicurazione e gli restituisce la cauzione corrispondente, non appena l'istituto ha soddisfatto tutti gli obblighi derivanti dal diritto di sorveglianza.

Agli assicurati, i cui diritti derivanti da contratti d'assicurazione sono toccati dalla rinuncia all'autorizzazione d'esercizio, è così data la possibilità, conformemente all'art. 41 cpv 2 LSA, di fare opposizione alla restituzione della cauzione entro il 31 maggio 1982 presso l'Ufficio federale delle assicurazioni private, Bundesrain 20, 3003 Berna. (A261[2])

3003 Berna, il 23 febbraio 1982

Ufficio fedcrale delle assicurazioni private

Stierlin AG, Burgdorf

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Firma Stierlin AG, Herstellung und Verkauf von Metallelementen, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Burgdorf, Frommgutweg 19, hat deren Auflösung beschlossen.

Der Präsident des Verwaltungsrates, Andreas Stierlin, Burgdorf, besorgt die Liquidation.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 15. Mai 1982 in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator anzumelden. (A385[1])

3400 Burgdorf, den 15. März 1982 Stierlin AG in Liq.
Der Liquidator:
A. Stierlin

Valbeton S.A. en liquidation, à Buttes

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Valbeton S.A., société anonyme, ayant son siège à Buttes (FOSC du 13. 6. 1979, no 135, p. 1895), est entrée en liquidation selon procès-verbal authentique du 9 mars 1982.

Les créanciers sont sommés de se faire connaître dans le délai légal. (A391[1])

2108 Couvet, le 23 mars 1982 Jean-Patrice Hofner, notaire
Grand-Rue 19, 2108 Couvet

Douglass Fox Kidsons S.A. (Douglass Fox Kidsons A.G.) (Douglass Fox Kidsons Ltd), Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision du 16 mars 1982, la société Douglass Fox Kidsons S.A., dont le siège est à Fribourg, a prononcé la dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances avant le 16 avril 1982, en main du liquidateur, M. Dr. P. A. Schibler, rue de l'Hôpital 3, Fribourg. (A400²)

1700 Fribourg, le 19 mars 1982 Le liquidateur

S.I. Feumat en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

En vertu des art. 742 ss CO, les créanciers éventuels de S.I. Feumat en liquidation, Genève, sont invités à produire leur créance par pli recommandé, et sous peine de déchéance de leurs droits, dans le délai expirant le 30 avril 1982, auprès de Deloitte Haskins & Sells S.A., avenue Pictet-de-Rochemont 7, 1207 Genève. (A401²)

1207 Genève, le 19 mars 1982 Les liquidateurs:
Deloitte Haskins & Sells S.A.
Claude Moreillon
Charles Wintsch

Turnit S.A. en liquidation, Montreux-Territet

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de son assemblée extraordinaire du 29 octobre 1981, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis au domicile de la liquidation, route de Chillon, Montreux-Territet. (A408²)

1820 Territet, le 25 mars 1982 Turnit S.A.
L'administrateur

SI Tekadde SA en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 1er février 1982, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de produire leurs créances et toutes pièces justificatives, selon l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en main de l'avocat de la société en liquidation, soit Me Martin Schwartz, boulevard Jaques-Dalcroze 7, 1204 Genève. (A406²)

1204 Genève, le 15 mars 1982 Le liquidateur

Ground-Plot-Investment Corporation S.A. en liquidation, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée extraordinaire des actionnaires du 16 février 1982 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 avril 1982, en mains de M. Charles Griess, liquidateur, c/o Etude de MMes Poncet, Turrettini, Amaudruz & Neyroud, avocats, rue de la Corraterie 22, à Genève. (A405¹)

1204 Genève, le 22 mars 1982 Le liquidateur

Traitement de Molasse S.A. en liquidation, Vevey

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale des actionnaires du 22 décembre 1981 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire par écrit leurs créances et toutes pièces justificatives dans le délai d'un mois au plus tard après la troisième publication du présent avis, sous peine de forclusion, en mains du liquidateur, M. Jacques Jaggi, p.a. Jaggi S.A., rue Gutenberg 12, 1800 Vevey. (A390¹)

1800 Vevey, le 12 mars 1982 Le liquidateur

Labak SA, en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Selon décision du 9 mars 1982, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de la Société Fiduciaire et de Gérance SA, à Genève, rue de la Cité 1. (A388¹)

1200 Genève, le 17 mars 1982 La liquidatrice

Coulter Systems S.A. en liquidation, à Féchy

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 2 février 1982 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en mains du liquidateur Me Georges Muller, à Lausanne, Montbenon 2. (A389¹)

1003 Lausanne, le 17 mars 1982 Le liquidateur

La Remise S.A. Chesières

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Conformément à l'art. 742 al. 2 CO, les créanciers de la société La Remise S.A., dont le siège social est à Ollon, sont informés que cette société a été dissoute par décision de l'assemblée générale des actionnaires du 12 février 1982 et sont sommés par la présente, de faire connaître immédiatement leurs réclamations auprès du liquidateur: Fiduciaire Fidurex S.A., rue Pestalozzi 5, Yverdon-les-Bains. (A396¹)

1400 Yverdon-les-Bains, le 17 mars 1982 Le liquidateur:
Fidély Rapin

Plagefim SA, en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Selon décision du 16 mars 1982, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de Me Bernard Haissly, avocat, à Genève, place Neuve 4, pour compte de la société. (A387¹)

1200 Genève, le 17 mars 1982 Le liquidateur

MFE Products S.A. en liquidation, Vevey

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du mardi 9 mars 1982 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit en main du liquidateur: Fides Société Fiduciaire, chemin des Trois-Rois 2, 1005 Lausanne, dans un délai échéant au 20 avril 1982. (A395¹)

1005 Lausanne, le 18 mars 1982 Le liquidateur:
Fides Société Fiduciaire

FRB – Fittings and Return Bends for Heaters and Petrolchemical Plants Ltd. in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 26 febbraio 1982 ha deliberato lo scioglimento della società.

Eventuali creditori della società sono diffidati a notificare i loro crediti entro un mese al liquidatore della società, c/o Revifida S.A., via Simen 3, 6904 Lugano. (A397¹)

6904 Lugano, il 17 marzo 1982 Il liquidatore:
Franco Bertoni

Peripanis S.A., à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 16 mars 1982 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances en mains du liquidateur, M. Guy Perillard, avenue Calas 14, 1206 Genève, jusqu'au 31 mai 1982, sous peine de forclusion. (A407²)

1206 Genève, le 19 mars 1982 Le liquidateur

S.I. La Rosée Sierre S.A., Sierre

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO

Deuxième publication

En assemblée générale extraordinaire tenue le 22 mars 1982, à Sion, la société anonyme «S.I. La Rosée Sierre S.A.», de siège social à Sierre, a décidé la réduction de son capital social.

Le capital social actuel de fr. 100 000.– sera réduit à fr. 50 000.– par le remboursement de 50 actions au porteur d'une valeur nominale de fr. 1000.–.

Les créanciers sociaux sont informés que, dans les deux mois qui suivront la troisième publication du présent avis, ils pourront produire leurs créances auprès du notaire soussigné, et exiger d'être désintéressés ou garantis. (A417²)

1950 Sion, le 23 mars 1982

p.o Philippe Zimmermann, avocat et notaire
case postale 341, 1950 Sion

Licentia & Holding A.G. in liquidazione, in Coira

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

Con decisione assembleare del 26 febbraio 1982 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro sei mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam Fiduciaria S.A., via Pioda 14, Lugano. (A418²)

6900 Lugano, il 26 marzo 1982 Il liquidatore:
Fidinam Fiduciaria S.A.

Marken Marques Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen – Enregistrements

313500. Hinterlegungsdatum: 8. April 1981.
Charles Openshaw & Sons (Manchester) Limited, Halifax Road, **Todmorden** (Lancashire, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel. – Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. **186068** von Aerostyle Limited, London (Grossbritannien). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. April 1981 an.

Spezialpulver für die Druckerei-Industrie zur Verhütung von Abklatsch. (Int. Kl. 1)

INTERGRAN

313501. Hinterlegungsdatum: 13. Februar 1981.
Saks & Company, 611 Fifth Avenue, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel, Schuhe und Hausschuhe US-amerikanischer Herkunft. (Int. Kl. 25)

SAKS FIFTH AVENUE

313502. Hinterlegungsdatum: 27. April 1981.
Boehringer Mannheim (Schweiz) AG, Riedstrasse, **6330 Cham.** – Handel.

Diätetische Produkte auf Fructosebasis. (Int. Kl. 5)

FRUCTAMIN

313503. Date de dépôt: 4 mai 1981.
Aquastat Limited, Romney House, Tufton Street, Westminster, **Londres S.W. 1** (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **186606.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 4 mai 1981.

Installation pour le traitement électrolytique de l'eau et pour l'adoucir ou la purifier. (Cl. int. 9, 11)

AQUASTAT

313504. Hinterlegungsdatum: 8. Mai 1981.
Xamax-Legrand AG, Birchstrasse 210, **8050 Zürich.** – Fabrikation.

Elektrisches Installationsmaterial, nämlich mechanische und elektronische Schalter, Steckkontakte, Industriesteckdosen, Kandelabersicherungen, Sicherungselemente, Sicherungsautomaten, Kleinverteiler, Schaltschränke, Transformatoren für die Hausinstallation sowie für den Apparate- und Maschinenbau und dergleichen. (Int. Kl. 9)

ALPHA-FLF

313505. Hinterlegungsdatum: 8. Mai 1981.
Glaxo Group Limited, Clarges House, 6–12, Clarges Street, **London W. 1** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Antibiotische und antibakterielle Präparate und Substanzen. (Int. Kl. 5)

FORTUM

313506. Hinterlegungsdatum: 8. Mai 1981.
Slix Limited, 130, Mount Street, **London W. 1** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **185181.** Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 31. Januar 1981 an.

Schwimm-, Sport- und Strandbekleidung. (Int. Kl. 25)

SLIX

313507. Hinterlegungsdatum: 22. Mai 1981.
J. & P. Coats, Limited, 155, St. Vincent Street, Glasgow (Schottland, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **188677.** Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Mai 1981 an.

Textilfasern, Garne und Zwirne aller Art, speziell aus Baumwolle, Wolle, Flachs, Leinen, Hanf, Jute, Ramie, Seide, Kunstseide und Kunstfasern sowie daraus hergestellte Waren, nämlich Nähfaden, Handstopfgarne, Stickgarne, Handstrickgarne, Häkelgarne, Bänder und dergleichen. (Int. Kl. 22, 23, 26)

APTAN

313508. Hinterlegungsdatum: 22. Mai 1981.
J. & P. Coats, Limited, 155, St. Vincent Street, **Glasgow** (Schottland, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **188678.** Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Mai 1981 an.

Textilfasern, Garne und Zwirne aller Art, speziell aus Baumwolle, Wolle, Flachs, Leinen, Hanf, Jute, Ramie, Seide, Kunstseide und Kunstfasern sowie daraus hergestellte Waren, nämlich Nähfaden, Handstopfgarne, Stickgarne, Handstrickgarne, Häkelgarne, Bänder und dergleichen. (Int. Kl. 22, 23, 26)

DRIMA

313509. Hinterlegungsdatum: 22. Mai 1981.
J. & P. Coats, Limited, 155, St. Vincent Street, **Glasgow** (Schottland, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **188679.** Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Mai 1981 an.

Textilfasern, Garne und Zwirne aller Art, speziell aus Baumwolle, Wolle, Flachs, Leinen, Hanf, Jute, Ramie, Seide, Kunstseide und Kunstfasern sowie daraus hergestellte Waren, nämlich Nähfaden, Handstopfgarne, Stickgarne, Handstrickgarne, Häkelgarne, Bänder und dergleichen. (Int. Kl. 22, 23, 26)

KOBAN

313510. Hinterlegungsdatum: 18. Mai 1981.
American Standard Inc., 40 West 40th Street, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **188597.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Mai 1981 an.

Badewannen, Sanitär-Installationen, Armaturen und Träger für Trocken- und Heiz-Einrichtungen und andere Installationen für Bade- und Toilette-Einrichtungen. (Int. Kl. 6, 11)

CONTOUR

313511. Hinterlegungsdatum: 18. Mai 1981.
Albert Rose Chemicals S.A., Thunstrasse 10, **3005 Bern.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **186410.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. Mai 1981 an.

Fussbodenbeläge und Lacke, speziell auf Kunststoffbasis. (Int. Kl. 1, 2)

ESTEROL

313512. Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1981.
Dispersa AG, Mattenbachstrasse 8, **8400 Winterthur.** – Fabrikation. – Erneuerung der Marke Nr. **188542.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Mai 1981 an.

Cortison enthaltende pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

GLYCOCORTISON H

(Durchgesetzte Marke)

313513. Hinterlegungsdatum: 2. Juni 1981.
F. & L. Bachmann AG, Münchwilerstrasse, **9501 Tägerschen.** – Fabrikation.

Baubestandteile, nämlich Armierungsdistanzhalter. (Int. Kl. 6, 19)

BALU

313514. Hinterlegungsdatum: 2. Juni 1981.
HHS Handels AG, Zollikerstrasse 249, **8008 Zürich.** – Handel.

Politur und Versiegelungsmittel für Automobile. (Int. Kl. 3)

POLYGLAS-SCHUTZSCHILD

313515. Hinterlegungsdatum: 2. Juni 1981.
Prioritätsanspruch: USA, 29. Dezember 1980.
Gulf & Western Corporation auch handeltreibend unter der Firmabezeichnung **Simon & Schuster,** 1230 Avenue of the Americas, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Bücher. (Int. Kl. 16)

SILHOUETTE SPECIAL EDITION

313516. Hinterlegungsdatum: 2. Juni 1981.
Gulf & Western Corporation auch handeltreibend unter der Firmabezeichnung **Simon & Schuster,** 1230 Avenue of the Americas, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Bücher. (Int. Kl. 16)

FIRST LOVE FROM SILHOUETTE

313517. Hinterlegungsdatum: 2. Juni 1981.
Gulf & Western Corporation auch handeltreibend unter der Firmabezeichnung **Simon & Schuster,** 1230 Avenue of the Americas, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Bücher. (Int. Kl. 16)

YOUNG LOVE FROM SILHOUETTE

313518. Hinterlegungsdatum: 2. Juni 1981.
Prioritätsanspruch: USA, 26. Januar 1981.
Gulf & Western Corporation auch handeltreibend unter der Firmabezeichnung **Simon & Schuster,** 1230 Avenue of the Americas, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Bücher. (Int. Kl. 16)

RENDEZVOUS

313519. Hinterlegungsdatum: 2. Juni 1981.
Sotec AG, Zürichstrasse 148, **8700 Küsnacht ZH.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **184791.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Februar 1981 an.

Chemisches Produkt für galvanotechnische Zwecke. (Int. Kl. 1)

NICATAL

313520. Hinterlegungsdatum: 2. Juni 1981.
Dentsply International Inc., 570 West College Avenue, **York** (Pennsylvanien, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **187062.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Juni 1981 an.

Künstliche Zähne. (Int. Kl. 10)

BIOBLEND

313521. Date de dépôt: 2 juin 1981.
Caran d'Ache S.A., 19, chemin du Foron, **1226 Thônex.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **186825.** Raison modifiée. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 juin 1981.

Porte-mines, mines en noir, mines en couleur, mines encre à copier et mines encre indélébile, crayons. (Cl. int. 16)

FIXPENCIL

(La marque s'est imposée dans le commerce)

Bank für Handel und Effekten, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1981
(nach Gewinnverteilung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		23 992 649.75
Bankendebitoren auf Sicht		76 369 293.10
Bankendebitoren auf Zeit		178 072 640.72
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	158 973 648.50	
Wechsel		2 209 643.35
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		4 106 986.73
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		64 891 553.93
– davon mit hypothekarischer Deckung	—.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		821 135.62
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		57 124 040.25
– davon mit hypothekarischer Deckung	12 547 550.15	
Wertschriften		1 580 000.—
Dauernde Beteiligungen		2 047 500.—
Sonstige Aktiven		3 552 113.27
		414 767 556.72

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		20 518 568.55
Bankenkreditoren auf Zeit		186 285 032.16
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	137 954 962.84	
Kreditoren auf Sicht		100 475 854.95
Kreditoren auf Zeit		20 181 570.30
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	16 615 570.30	
Einlagehefte		6 535 593.25
Kassaobligationen		2 843 000.—
Akzepte und Eigenwechsel		450 500.75
Zahlungsverpflichtungen auf Termin aus negoziierten Dok.-Akkr./deferred payments		7 504 331.20
Sonstige Passiven		21 959 022.81
Aktienkapital		30 000 000.—
Gesetzliche Reserve		2 300 000.—
Spezialreserve		15 000 000.—
Gewinnvortrag		714 082.75
		414 767 556.72

Ergänzende Angaben zur Jahresbilanz

Wertschriften gruppenweise zusammengestellt

	Fr.	Fr.
Schweizer Obligationen:		
Bund		595 000.—
Ausländische Obligationen:		
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	905 000.—	
Andere	80 000.—	985 000.—
		1 580 000.—

Dauernde Beteiligungen

	Fr.
Ausländische Aktien und andere Beteiligungspapiere:	
Banken	2 042 500.—
Finanzgesellschaften	5 000.—
	2 047 500.—

	Fr.	Fr.
Gesamtbetrag der Auslandaktiven		133 392 044.31
– davon Bankendebitoren mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	44 282 843.84	
längerfristige	2 774 322.27	

	Fr.
Garantieverpflichtungen	8 854 623.58
Verpflichtungen aus Akkreditiven	40 075 902.14
Forderungen aus festen Termingeschäften in Wertschriften und Edelmetallen	4 891 465.50
in offenen Warenterminkontrakten	1 055 946.—
Verpflichtungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und Edelmetallen	4 432 244.95
in offenen Warenterminkontrakten	1 055 946.—

Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1981

Aufwand

	Fr.
Passivzinsen	29 152 365.10
Bankbehörden und Personal	4 818 429.10
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen	242 451.—
Geschäfts- und Bürokosten	2 859 893.29
Steuern	1 950 032.30
Rückstellungen	1 200 000.—
Reingewinn 1981	3 560 653.57
	43 783 824.36

Ertrag

	Fr.
Aktivzinsen	35 299 413.46
Ertrag der Wechsel	226 222.57
Kommissionsertrag	4 766 589.99
Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	3 004 793.59
Wertschriftenertrag	117 888.05
Verschiedenes	368 916.70
	43 783 824.36

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Code des normes du GATT

Notifications de prescriptions techniques et systèmes de certifications étrangères

Les Etats signataires[1]) de l'Accord du GATT relatif aux obstacles techniques au commerce – également appelé Code des normes du GATT – (RO 1979 2357) ont l'obligation de soumettre à leurs partenaires pour commentaire les projets de nouvelles prescriptions techniques et de systèmes de certifications obligatoires, qui ne reposent pas sur des normes internationalement reconnues et qui pourraient constituer des obstacles techniques au commerce.

Dans l'intérêt d'une information aussi appropriée que possible des milieux économiques et de l'administration, la Feuille officielle suisse du commerce publiera dorénavant dans sa rubrique «Communications» les projets étrangers annoncés, selon un schéma uniforme. De plus, les notifications qui parviendront à la Suisse par le canal d'autres procédures fondées sur des accords internationaux, y seront également publiées.

Le texte complet d'un projet notifié – disponible en principe que dans sa langue originale – peut être obtenu auprès de l'autorité gouvernementale étrangère compétente par l'intermédiaire du Secrétariat des normes-OFAEE (Office fédéral des affaires économiques extérieures). Des objections motivées contre des dispositions pouvant constituer une entrave aux échanges sont à adresser à l'OFAEE, qui est chargé de préserver les intérêts suisses en la matière; il est souhaitable que l'Association professionnelle compétente soit informée simultanément.

Pour plus de renseignements concernant les notifications publiées, prière de s'adresser au Secrétariat des normes OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne (tél. 031 61 23 09).

[1]) Etat au 31. 12. 1981: Argentine, Autriche, Belgique, Brésil, Canada, Chili, Communautés Européennes, Corée du Sud, Danemark, Espagne, Etats-Unis, Finlande, France, Grèce, Hongrie, Irlande, Italie, Japon, Luxembourg, Norvège, Nouvelle-Zélande, Pakistan, Pays-Bas, Philippines, République fédérale d'Allemagne, Roumanie, Royaume-Uni, Suède, Singapour, Suisse, Tunisie, Yougoslavie.

GATT Code des normes: Notification 82.55

1. Partie à l'Accord adressant la notification: ROYAUME-UNI AU NOM DE HONG-KONG

2. Organisme responsable: Département des services urbains, gouvernement de Hong-kong

3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [ ], 7.3.2 [ ], 7.4.1 [ ], autres:

4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national):
   i) Arachides ou produits dérivés
   ii) Produits alimentaires autres que les arachides ou leurs produits

5. Intitulé: Réglementation de 1982 relative aux substances nocives dans les produits alimentaires

6. Teneur: La Réglementation interdit l'importation et la vente de produits alimentaires dans lesquels la concentration d'aflatoxine est excessive. Il est proposé de fixer comme suit les concentrations maximales autorisées:

Désignation des produits	Concentration maximale autorisée
i) Produits alimentaires autres que les arachides ou leurs produits	15 microgrammes par kilogramme de produit
ii) Arachides ou produits dérivés	20 microgrammes par kilogramme de produit

7. Objectif et justification: Protéger la santé publique

8. Documents pertinents: Après adoption, le projet sera publié au Journal officiel de Hong-kong

9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: début 1982

10. Date limite pour la présentation des observations: 4 mai 1982

11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09

Banque de l'Union européenne en Suisse S.A., Genève

Bilan au 31 décembre 1981
(avant répartition)

Actif

	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		7 619 683.57
Avoirs en banque à vue		16 174 799.75
Avoirs en banque à terme		57 692 307.04
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	52 035 832.72	
Effets de change et papiers monétaires		3 102 103.72
Comptes courants débiteurs en blanc		19 408 981.83
Comptes courants débiteurs gagés		17 493 853.43
– dont garantis par hypothèques	1 905 394.93	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		12 718 337.30
Avances et prêts à terme fixe gagés		31 224 696.81
– dont garantis par hypothèques	10 251 048.04	
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		4 000 000.—
Placements hypothécaires		63 176.80
Titres		2 848 656.73
Participations permanentes		1 040 000.—
Autres actifs		840 118.39
		174 226 715.37

Etat des titres au 31 décembre 1981

	Fr.
Obligations suisses:	
Confédération	586 800.—
Obligations étrangères:	
Autres	2 261 856.73
	2 848 656.73

Etat des participations permanentes au 31 décembre 1981

	Fr.
Actions et autres titres suisses:	
Société financière	1 000 000.—
Autres	40 000.—
	1 040 000.—

	Fr.	Fr.
Montant des actifs à l'étranger		95 848 312.26
– dont avoirs en banque:		
jusqu'à 90 jours d'échéance	49 408 963.67	
à plus de 90 jours d'échéance	5 279 000.—	

Passif

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		1 756 849.48
Engagements en banque à terme		66 327 603.86
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	33 961 103.86	
Créanciers à vue		32 550 556.93
Créanciers à terme		37 486 349.25
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	34 754 554.04	
Autres passifs		8 071 887.46
Capital		15 000 000.—
Réserve légale		1 500 000.—
Autres réserves		9 300 000.—
Compte de profits et pertes:		
Solde reporté de l'exercice précédent	142 977.94	
Bénéfice de l'exercice	2 090 490.45	2 233 468.39
		174 226 715.37

	Fr.
Engagements par avals, cautionnements, garanties et accréditifs	43 152 235.31
Créances résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux	237 944.70
Engagements par opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux	237 944.70

Compte de profits et pertes de l'exercice 1981

Charges

	Fr.
Intérêts débiteurs	12 855 862.06
Commissions	71 668.80
Organes de la banque et personnel	2 144 445.50
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel	135 536.54
Frais généraux et frais de bureau	1 568 603.18
Impôts	600 000.—
Pertes, amortissements et provisions	1 255 044.39
Bénéfice de l'exercice	2 090 490.45
	20 721 650.92

Produits

	Fr.
Intérêts créanciers	15 880 249.72
Produit des effets de change et des papiers monétaires	514 837.20
Commissions	2 892 876.97
Produit des opérations sur devises et métaux précieux	1 223 071.49
Produit des titres	102 273.42
Divers	108 342.12
	20 721 650.92

Proposition de répartition du bénéfice net

	Fr.
Dividende	1 050 000.—
Attribution à la réserve légale	200 000.—
Attribution aux autres réserves	800 000.—
Report à nouveau	183 468.39
	2 233 468.39

Mitteilungen Communications Comunicazioni

EFTA: Liste der zuständigen Stellen für technische Vorschriften

Das EFTA-Sekretariat hat Listen der zuständigen Stellen in den EFTA-Ländern veröffentlicht, welche für technische Vorschriften zuständig sind. Diese 67seitige Publikation gestattet es Exporteuren nach den EFTA-Ländern, die für ihre Produkte zuständigen Stellen ausfindig zu machen und soll es ihnen erleichtern, einen Überblick über die geltenden Vorschriften zu erlangen. Die englischsprachige Broschüre ist kostenlos erhältlich beim Bundesamt für Aussenwirtschaft, Normensekretariat, 3003 Bern (Telefon 031/61 23 09).

AELE: Liste des instances compétentes pour les prescriptions techniques

Le secrétariat de l'AELE vient de publier à l'intention des exportateurs vers les pays de l'AELE une liste des instances compétentes pour les prescriptions techniques en vigueur dans les pays de l'AELE. Cette publication de 67 pages permet aux exportateurs vers les pays de l'Association de trouver facilement les autorités compétentes pour leurs produits, et leur procure ainsi une vue d'ensemble des dispositions en vigueur. La brochure (en anglais) peut être obtenue gratuitement à l'Office fédéral des affaires économiques extérieures, Secrétariat des normes, 3003 Berne (téléphone 031/61 23 09).

Neue Einbanddecken für «Die Volkswirtschaft» 1981

Die Einbanddecken für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft» 1981 (54. Jahrgang) können beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes bezogen werden. Der braune Einband mit Goldprägung ist so berechnet, dass nebst den 12 Monatsheften auch die der Zeitschrift beigelegten Mitteilungen der Kommission für Konjunkturfragen mitgebunden werden können.

Die Einbanddecke kann unter Vorauszahlung von Fr. 6.– auf Postcheckkonto 30-520 beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern, bestellt werden. (Bestellung auf der Rückseite des Einzahlungsscheins anbringen.)

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

ANLEIHE

Crown Zellerbach Finance N.V.

Curaçao, Netherlands Antilles

mit Solidarbürgschaft der

Crown Zellerbach Corporation

San Francisco, California, U.S.A.

6 3/4 %

Anleihe 1982–92
von Sfr. 100 000 000

Die Schuldnerin wird den Anleiheerlös an die Garantin oder an deren Tochtergesellschaften für Investitionen und allgemeine Geschäftszwecke ausleihen.

Emissionspreis

100 1/2 %

+ 0,3% eidg. Umsatzabgabe

Zeichnungsschluss
30. März 1982, mittags

Valoren-Nummer: 553944

Anleihebedingungen

Laufzeit:
10 Jahre fest

Rückzahlung:
nur aus Steuergründen ab 1983 mit degressiven Prämien beginnend bei 102%

Titel:
Inhaberobligationen zu Sfr. 5000 und Sfr. 100 000

Liberierung:
8. April 1982

Coupons:
Jahrescoupons per 8. April

Kotierung:
an den Börsen von Basel, Bern, Genf, Lausanne und Zürich

Verkaufsbeschränkung:
Vereinigte Staaten von Amerika und Niederländische Antillen

Der Emissionsprospekt wurde am 27. März 1982 in der «Basler Zeitung» und in der «Neuen Zürcher Zeitung» veröffentlicht. Separate Prospekte werden nicht gedruckt, hingegen können Zeichnungsscheine bei den untenstehenden Banken bezogen werden.

Schweizerischer Bankverein	Schweizerische Kreditanstalt	Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerische Volksbank	Bank Leu AG	Vereinigung der Genfer Privatbankiers
A. Sarasin & Cie	Privatbank & Verwaltungsgesellschaft	Gruppe Zürcher Privatbankiers
	Verband Schweizerischer Kantonalbanken	

Hypothekar- und Handelsbank Winterthur

Dividendenzahlung

In der heutigen Generalversammlung der Aktionäre wurde die Dividende für das Geschäftsjahr 1981 auf

Fr. 25.– brutto

je Aktie festgesetzt.
Die Zahlung erfolgt ab 29. März 1982 gegen Vorweisung von Coupon Nr. 12, unter Abzug von 35% eidg. Verrechnungssteuer, mit Fr. 16.25 netto bei unseren Niederlassungen in Winterthur, Effretikon, Uster und Zürich, der Schweizerischen Bankgesellschaft Zürich und ihren sämtlichen Niederlassungen, dem Bankgeschäft Wegelin & Co., Inhaber Rehsteiner-Wegelin & Co., St. Gallen.

Winterthur, den 26. März 1982

Hypothekar- und Handelsbank Winterthur
Generaldirektion

Alphonse Orsat SA, Vins, Martigny

Dividende und Weinbons für das Geschäftsjahr 1981

Die heutige Generalversammlung der Aktionäre hat beschlossen, für das Geschäftsjahr 1981 auf das Aktienkapital der Gesellschaft eine Dividende von 7% auszuschütten.

Die Inhaberaktien von Fr. 500.– Nominalwert haben Anrecht auf Dividende ab 1. Oktober 1981. Der Dividendencoupon Nr. 1 der Inhaberaktien wird wie folgt eingelöst:

Fr. 8.75	brutto (¼ Dividende)
Fr. 3.05	abzüglich 35% Verrechnungssteuer
Fr. 5.70	netto

Gleichzeitig wird anlässlich der Einlösung des Dividendencoupons Nr. 1 ein Weinbon im Wert von Fr. 5.– je Inhaberaktie und eine Bestellkarte abgegeben. Der Weinbon kann bei direkten Weinbestellungen bei uns an Zahlung gegeben werden, gemäss der auf der Rückseite aufgeführten Bedingungen.

Die Auszahlung der Dividende sowie die Ausgabe der Weinbons erfolgt ab 29. März 1982 bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich und Martigny, sowie bei den übrigen schweizerischen Niederlassungen dieser Bank und ebenfalls beim Sitz der Gesellschaft, in Martigny.

Die Einreicherbanken werden gebeten, die Anzahl und Werte der auszustellenden Weinbons pro Aktionär anzugeben.

Martigny, den 27. März 1982

Alphonse Orsat SA:
Der Verwaltungsrat

EGL ELEKTRIZITÄTS-GESELLSCHAFT LAUFENBURG AG

Dividendenzahlung

Die Dividende für das Geschäftsjahr 1980/81 von brutto Fr. 40.– sowie der Bonus von brutto Fr. 10.– pro Aktie, abzüglich der eidgenössischen Verrechnungssteuer von 35%, gelangen vom 24. März 1982 an mit

netto Fr. 32.50 pro Aktie

gegen Abgabe des Coupons Nr. 30 spesenfrei zur Auszahlung bei

der Schweizerischen Kreditanstalt, in Zürich
der Bank Leu AG, in Zürich
der Schweizerischen Bankgesellschaft, in Zürich
dem Schweizerischen Bankverein, in Basel
der Aargauischen Kantonalbank, in Aarau
sowie bei sämtlichen Niederlassungen dieser Banken in der Schweiz.

ELEKTRIZITÄTS-GESELLSCHAFT LAUFENBURG AG • CH-4335 Laufenburg • Telefon 064-64 11 41

Aktienkapitalerhöhung 1982 der Sportbahnen Elm AG

von Fr. 3 250 000.– auf Fr. 4 600 000.–

Bezugs- und Zeichnungsangebot

Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 13. März 1982 gelangen

2700 neue Inhaberaktien zu folgenden Bedingungen zur Ausgabe:

Zeichnungsfrist 29. März bis 16. April 1982, mittags

Der Ausgabepreis beträgt Fr. 500.– je neue Aktie, zuzüglich 3% eidgenössische Emissionsabgabe.

Die Zuteilung erfolgt nach Schluss der Zeichnungsfrist. Sofern die Zeichnungen die verfügbare Anzahl Inhaberaktien übersteigen, sind die Banken berechtigt, bei der Zuteilung Kürzungen vorzunehmen.

Es findet kein Bezugsrechthandel statt, jedoch wird den bisherigen Aktionären eine Vorrechtszeichnung eingeräumt.

Die Zeichnung erfolgt durch die Einreichung des vorgesehenen Bezugsscheines bei den unterzeichneten Banken und deren schweizerischen Niederlassungen, welche die vorstehenden neuen Inhaberaktien fest übernommen haben. Prospekte und Zeichnungsscheine stehen Interessenten zur Verfügung.

Die Liberierung sämtlicher Inhaberaktien hat auf den 30. April 1982 zu erfolgen.

(Valoren-Nummer: 235.361)

Glarner Kantonalbank

Schweizerische Kreditanstalt	Schweizerische Bankgesellschaft
Ersparniskasse Sernftal	Schweizerische Volksbank
Ersparniskasse Schwanden	

SUISSE LANGENTHAL

Porzellanfabrik Langenthal AG Langenthal

Gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 26. März 1982 werden für das Geschäftsjahr 1981 folgende Dividenden ausgerichtet:

Pro Namenaktie zu nom. Fr. 500.–:

Fr. 20.—	brutto, abzüglich
Fr. 7.—	35% eidgenössische Verrechnungssteuer
Fr. 13.—	netto, gegen Abgabe des Coupons Nr. 10

Pro Inhaberaktie zu nom. Fr. 1000.–:

Fr. 40.—	brutto, abzüglich
Fr. 14.—	35% eidgenössische Verrechnungssteuer
Fr. 26.—	netto, gegen Abgabe des Coupons Nr. 10

Die Auszahlung erfolgt spesenfrei an der Kasse unserer Gesellschaft oder bei einer schweizerischen Geschäftsstelle der folgenden Banken:

Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerischer Bankverein
Kantonalbank von Bern
Bank Langenthal

Langenthal, den 26. März 1982

Der Verwaltungsrat

Crédit foncier vaudois
caisse d'épargne cantonale
garantie par l'Etat

membre de l'Union des banques cantonales suisses

Emission d'un emprunt 5½% série 83, 1982–92 de fr. 50 000 000

(avec possibilité d'augmentation à fr. 70 000 000 au maximum)

destiné au remboursement de bons de caisse venant à échéance ainsi qu'au financement de prêts hypothécaires essentiellement en 1er rang.

Conditions de l'emprunt:

Durée:	10/8 ans
Prix d'émission:	100%
Coupures:	fr. 1000.–, fr. 5000.– et fr. 100 000.– au porteur.
Cotation:	Bourses de Lausanne, Bâle, Berne, Genève et Zurich.
Délai de souscription:	du 29 mars au 2 avril 1982, à midi.
Libération:	25 avril 1982.

Les souscriptions sont reçues sans frais auprès des banques soussignées et autres établissements bancaires où l'on peut se procurer les bulletins de souscription.

Crédit Foncier Vaudois — Banque Cantonale Vaudoise

Banque intercommerciale de gestion

Paiement du dividende de l'exercice 1981

Le dividende fixé par l'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 15 mars 1982 sera mis en paiement dès le 31 mars 1982 aux guichets de la banque, contre estampillage des titres.

Dividende de fr. 30.– brut par action, sous déduction de l'impôt anticipé de 35%, fr. 10.50, soit fr. 19.50 net.

Lausanne, le 16 mars 1982 — Le conseil d'administration

Udruzena Beogradska Banka Beograd

Emprunt à taux variable (min. 6½%) 1980–86/90 de fr.s. 20 000 000

(Numéro de valeur 623.640)

Le taux d'intérêt de l'emprunt susmentionné a été fixé à 7,4375% p.a. pour la période du 25 mars 1982 au 27 septembre 1982, soit fr.s. 192.15 pour le coupon no 4 (obligation de fr.s. 5000.– nominal), payable le 27 septembre 1982.

Genève, le 23 mars 1982 — Par ordre: Soditic SA

Scierie de Crassier SA, Crassier

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mardi 27 avril 1982, à 10 h. 30, dans les bureaux de Kustner SA, à Vernier, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Opérations statutaires.
2. Divers.

Le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport de gestion et celui des contrôleurs seront mis à la disposition des actionnaires au siège de la société à Crassier.

Le conseil d'administration

SA Magazzini Generali con Punto Franco

Avviso di convocazione

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale ordinaria

il giorno 29 aprile 1982, alle ore 11.30, presso l'Albergo Antico, Chiasso, con il seguente

Ordine del giorno:

1. Lettura dell'ultimo verbale.
2. Relazione del consiglio di amministrazione e presentazione del bilancio e del conto perdite e profitti, chiusi al 31 dicembre 1981.
3. Rapporto dei revisori.
4. Discussione e approvazione della relazione, del bilancio e del conto perdite e profitti chiusi al 31 dicembre 1981 e scarico al consiglio di amministrazione e alla direzione.
5. Nomine statutarie.

Per la partecipazione all'assemblea fanno stato l'art. 10 e seg. degli statuti.

Le azioni dovranno essere depositate entro il 28 aprile 1982 presso:

la sede sociale
Banca della Svizzera Italiana, Lugano e Chiasso
Società di Banca Svizzera, Chiasso
Banca Centrale Cooperativa, Basilea
Unione di Banche Svizzere, Chiasso

Il consiglio di amministrazione della
SA Magazzini Generali con Punto Franco

Société Anonyme des Câbleries & Tréfileries de Cossonay

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

qui se tiendra lundi 26 avril 1982, à 15 h., à l'Hôtel de la Paix, avenue Benjamin-Constant, à Lausanne.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1981.
2. Rapport des contrôleurs.
3. Votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Nomination des administrateurs.
5. Nomination de l'office de contrôle.
6. Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et le rapport des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires dès le 15 avril au siège social.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées jusqu'au 22 avril au siège social, 1305 Cossonay-Gare, sur présentation des titres ou d'un récépissé de banque.

Le conseil d'administration

Luteluc SA, Mesocco

Avviso di convocazione

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale straordinaria

alle ore 11, del giorno 7 aprile 1982, presso lo studio avv. Giuseppe Monti, via Ciseri 6, Lugano, onde deliberare sulle seguenti

Trattande all'ordine del giorno:

1. Dimissioni dell'amministratore unico.
2. Comunicazioni all'autorità competente.
3. Eventuali.

Lugano, il 24 marzo 1982 — Luteluc SA

Sopafi Société de Participations Financières, Industrielles et Immobilières SA, Sion

Conformément à la décision de l'assemblée générale du 17 mars 1982, le coupon no 44 des bons de jouissance de notre société sera payable, sans frais, par fr. 4.615 brut, sous déduction de 35% d'impôt anticipé, soit à raison de

fr. 3.— net par bon

à partir du 18 mars 1982. Le service de caisse des Minoteries de Plainpalais SA, quai Charles Page 27, à Genève, est chargé du paiement de cette répartition.

LONRHO

Audited Results for the year ended 30th September, 1981

	1981 £m	1980 £m
Turnover	2,456.6	2,100.7
Profit before tax	120.6	119.1
Tax	54.4	49.6
	66.2	69.5
Minority interests	28.1	24.5
Profit	38.1	45.0
Earnings per share	14.6	19.4

Lonrho Limited, 138 Cheapside, London EC2V 6BL

Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände

(14. Ausgabe)

Es umfasst rund 1100 Verbände und enthält Name, Adresse, Gründungsjahr und Mitgliederzahl der Verbände sowie die Titel der Verbandszeitschriften.

Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung von Fr. 12.– auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden.

Liste des associations professionnelles et économiques de la Suisse

(14e édition 1979)

Elle comporte les noms d'environ 1100 associations avec leur adresse, leur année de fondation, leur effectif et le titre de leur périodique.

La liste peut être obtenue contre versement préalable de fr. 12.– au compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

Assemblée générale des actionnaires

à tenir le jeudi 22 avril 1982, à 10 h. 30, au Nederlands Congresgebouw, 10 Churchillplein, à La Haye, Pays-Bas.

ORDRE DU JOUR:

1. Proposition d'apporter des modifications aux Statuts et d'autoriser la Direction – conformément aux dispositions de l'article 124, Livre 2, du Code Civil néerlandais – à apporter les modifications que le Ministre néerlandais de la Justice jugerait éventuellement nécessaires.

La proposition d'apporter des modifications aux Statuts pourra être consultée par les actionnaires et sera mise gratuitement à la disposition de ceux-ci aux bureaux de la Société, 30 Carel van Bylandtlaan, à La Haye, et auprès de l'administration centrale des banques figurant ci- dessous.

Si la partie du capital souscrit, requise en vertu de l'article 40 des Statuts pour une modification des Statuts n'est pas représentée à l'assemblée, une deuxième assemblée générale des actionnaires sera tenue, conformément aux dispositions de cet article, laquelle assemblée pourra adopter à la majorité ordinaire des voix la proposition mentionnée sous l'article 1 de l'ordre du jour, sans qu'il soit tenu compte de la partie du capital souscrit qui se trouvera représentée à l'assemblée en question.

PRÉSENTATION:

A. Les détenteurs de certificats d'action au porteur pourront assister à l'assemblée, y prendre la parole et y exercer le droit de vote, si leurs certificats d'action ou bien l'attestation constatant que ces certificats d'action se trouvent en dépôt libre chez De Nederlandsche Bank N.V., ont été déposés contre quittance, **le 16 avril 1982 au plus tard,** auprès d'une des banques suivantes:

Crédit Suisse, Zurich; Société de Banque Suisse. Bâle; Union de Banques Suisses, Zurich; Banque Leu S.A., Zurich; Pictet & Cie, Genève.

B. Les détenteurs d'actions nominatives pourront assister à l'assemblée, y prendre la parole et y exercer le droit de vote, s'ils avisent par écrit la Société de leur intention à cet effet, **le 15 avril 1982 au plus tard:**

par rapport aux actions immatriculées au registre de La Haye:
à l'adresse de la Société;
par rapport aux actions immatriculées au registre d'Amsterdam:
à l'adresse de Algemene Bank Nederland N.V., C.K.E., B.P. 2230, Breda, Pays-Bas;
par rapport aux actions immatriculées au registre de New York:
à l'adresse de The Chase Manhattan Bank, N.A. à New York.

C. Les détenteurs de certificats de "New York shares", c'est-à-dire de certificats d'actions émises conformément à une convention du 10 septembre 1918, en vertu de laquelle The Chase Manhattan Bank, N.A. agit à présent en dépositaire, pourront assister à l'assemblée et y prendre la parole, si leurs certificats de "New York shares" ont été déposés, **le 16 avril 1982 au plus tard,** auprès de Algemene Bank Nederland N.V., C.K.E., B.P. 2230, à Breda, Pays-Bas ou auprès de The Chase Manhattan Bank, N.A. à New York.

La disposition ci-dessus, relative à la possibilité de consulter la proposition d'apporter des modifications aux Statuts, ainsi qu'à la mise à la disposition des actionnaires de ce document, s'applique également aux détenteurs de certificats de "New York shares".

MANDATS:

Les actionnaires et les détenteurs de certificats de "New York shares" qui désirent se faire représenter à l'assemblée par un **mandataire** devront non seulement observer respectivement les dispositions figurant ci-dessus sous A, B et C, **mais encore déposer un mandat écrit, le 19 avril 1982 au plus tard,** aux bureaux de la Société, 30 Carel van Bylandtlaan, à La Haye.
Ceux qui le désirent, pourront utiliser à cet effet une formule qui sera mise gratuitement à leur disposition, à partir d'aujourd'hui, aux bureaux de la Société et auprès de l'administration centrale des banques susmentionnées.

La Haye, le 29 mars 1982

Le Conseil d'Administration

N.V. Koninklijke Nederlandsche Petroleum Maatschappij
(Royal Dutch) Établie à La Haye, Pays-Bas

Notifica di pubblicazione di testamento

(Art. 83 cpv. 2 LAC del CCS e art. 558 CCS)

Il sottoscritto notaio Avv. Dott. Mario Pozzi, Lugano, agendo per conto dell'erede istituita Signora Ulla Husvogt, 1923, nata Stück, cittadina germanica, domiciliata a D-8103 Oberammergau, Soilagasse 3, notifica che con istrumenti del 27 maggio 1980, n. 2113, e del 13 agosto 1980, n. 2128, ha pubblicato avanti il pretore di Locarno-Città il testamento olografo 21 agosto 1972 con codicillo 3 marzo 1977, nonché il testamento olografo 10 ottobre 1979 lasciati dalla defunta

Frenssen Theodora

1895, qdm Georg Nikolaus e Henny nata Dreyer, divorziata, da Zurigo già in Minusio, Casa Azalea, deceduta a Garmisch-Partenkirchen (D) in data 6 maggio 1980.

La presente vale quale comunicazione delle disposizioni testamentarie suindicate alle persone d'ignota dimora, che possono vantare qualità di eredi legittimi in base alle disposizioni degli art. 458 e 459 CCS e in genere del libro terzo, parte prima, titolo tredicesimo del CCS, che si trovassero in Svizzera o all'estero e segnatamente in Germania (RFT), il tutto in vista dell'applicazione degli art. 558 e 559 CCS e degli art. 27, 28 e 83 LAC al CCS.

Tale comunicazione va in particolare all'attenzione delle persone di ignota dimora che siano discendenti di Frenssen Hans e moglie Amalie nata Hansen, di Frenssen Hans, qdm Hans e di Gustav Frenssen, nato il 19 ottobre 1863 e deceduto l'11 aprile 1945 nonché di quelle persone di ignota dimora che siano discendenti di Adolf Dreyer, e moglie Elsa Dreyer nata Groth e infine delle persone di ignota dimora che fossero discendenti di Georg Frenssen, qdm Georg, nato il 10 ottobre 1891 e deceduto a Berlino l'11 marzo 1970.

Le medesime persone sono rese attente sulle conseguenze dell'art. 559 cpv. 1 CCS nel senso che, trascorso un mese dalla comunicazione, gli eredi istituiti, i cui diritti non siano espressamente contestati dagli eredi legittimi o dal beneficiari di una disposizione anteriore, possono ottenere il certificato ereditario, riservate le azioni di nullità e di petizione di eredità.

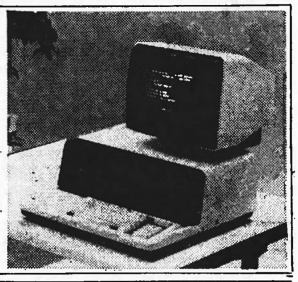
Ogni eventuale opposizione da parte dei suddetti eredi di ignota dimora al rilascio del certificato ereditario a nome dell'erede istituito dovrà essere insinuata alla pretura di Locarno-Città entro il termine di un mese dalla data della terza pubblicazione della presente notifica.

Lugano, il 24 marzo 1982 Avv. Dott. Mario Pozzi

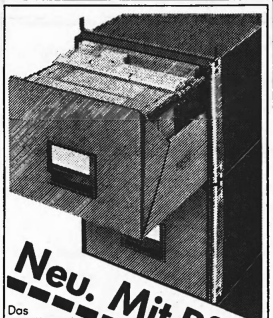
Der Büro-Computer **Questar/M** von **Honeywell Bull**

für Ihr ganzes Rechnungswesen und die Textverarbeitung inkl. Drucker ab Fr. 16 400.–.

Beratung und Software durch:
Becom AG, Herrligstrasse 35, **8048 Zürich**
Tel. 01 844 31 65



Inserate im SHAB haben Erfolg



Neu. Mit Pfiff.
Archiv.

Das erste Kompakt-Archiv im Baukasten-System für **alle** Aktentypen. Bequem, direkt, schnell und sicher zu bedienen... fast wie eine Kartei. Staubdicht und klimaregulierend. Absolut standfest. Ohne Werkzeug in voller Raumhöhe und in jeder Breite und Tiefenstaffelung aufzubauen und beliebig zu erweitern. Egal, ob im Büro, Keller oder Estrich – auch für schräge Räume oder unter Treppen. Das günstige Kompakt-Archiv ab **Fr. 32.90** pro Element.

lupo im Büro

GRATIS INFORMATION
JA, senden Sie uns mehr Unterlagen über das raffinierte Archivsystem

Firma _____ SHB 1
Sachbearbeiter _____
Str./Nr. _____
PLZ/Ort _____

LUPO Ludwig Poppe & Co. Schuleweg 14
5036 Oberentfelden Tel. 064 43 30 00

Tresore und Kassenschränke

ohne Zwischenhandel zu Wiederverkaufskonditionen sehr günstig abzugeben.
Z. B.: Mod. 1000/M mit Innentresor.
Masse in mm: 1000 x 560 x 450.
Gewicht: Über 300 kg,
netto Fr. 1560.–.
Uto Tresor und Kassabau
Tel. 01 47 79 62

Inserieren bringt Gewinn!

Seit 1928

Informationslisten
Handelsauskünfte und Inkassi
im In- und Ausland
Verlustscheinverwertung

Credita
6403 Küssnacht am Rigi
Telefon 041 81 13 61

Aus 18karätigem Gold
Juwelen-Kopien
unglaublich repräsentativ mit dem synth. Schmuckstein **Symant,** der aussieht wie lupenreine Brillanten, wie diese geschliffen ist, aber nur einen Bruchteil davon kostet, z. B. Einkaräter in 750-Weissgold-Fassung 686.– DM, mit Trage-Gerantiel Auch mit synth. Rubin, synth. Saphir u. smaragdgrünen Dublettten verarbeitet – 150-Seiten-Farbkatalog mit rd. 4000 Wahlmöglichkeiten unverbindlich – auch telefonisch, Tag und Nacht 0049 62 01 - 5 41 41.
Schäfer-Schmuck, Postfach 17183
D-6940 Weinheim

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

RUF-Intromat 54
Konto- und Journaleinzug elektrisch Fr. 980.–.
W. Widmer AG, Tannenstrasse 40, **9010 St. Gallen,** Tel. 071 25 11 44

Handbuch der schweiz. Sozialstatistik

Das Sonderheft Nr. 85 enthält eine zusammenlessende Darstellung der Ergebnisse der schweizerischen Sozialstatistik. Die Zusammenstellung schliesst mit 1971 ab und bildet die Fortsetzung einer im Jahre 1932 erschienenen Publikation.

Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung von Fr. 40.– auf Postcheckkonto 30-520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden.

Manuel de statistique sociale suisse

Ce supplément no 85 est une récapitulation des résultats des statistiques sociales de la Suisse s'étendant jusqu'à la fin de 1971 et faisant suite à une publication qui avait paru en 1932.

Ce menuel peut être obtenu contre versement préalable de Fr. 40.– au compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

ASSOCIATIONS, ENTREPRISES DE SERVICES
Votre antenne à Fribourg, c'est...
PUBLI-SCRIPT FRIBOURG
Michel Niquille 1700 Fribourg
R.de Lausanne 22 037 22 33 10
Démarches administratives, gestion, comptabilité et domiciliation
Gestion fichier par ordinateur

Inkasso und Treuhand

Rette Geld wer kann
Unsere Inkasso-Spezialisten im In- und Ausland verhelfen Ihnen zu Ihren schwer einbringlichen Guthaben.
Heinz Küng, Inkassi, Bern
Pf 1821, Tel. 031/25 31 31, Tx 32 723

Debitorenbuchhaltung
mit VESR, OP-Listen, Statistiken sowie **Bevorschussung Ihrer**
Debitoren
zu günstigen Konditionen
Serves AG, Tel. 056 22 08 06

Für fällige Debitoren empfehlen wir Ihnen unser langjährig bewährtes
Mahncheckverfahren,
welches Ihnen für «letzte Mahnungen» zu günstigen Konditionen optimale Vorteile bietet.
Bei Nichtzahlung eines Mahnchecks steht Ihnen unsere leistungsfähige und fachkundige Inkasso-Abteilung für alle
Inkassi
im In- und Ausland
zur Verfügung. Wir sichern Ihnen speditive und seriöse Bearbeitung zu.
Für Sie verwerten wir, im Nichterfolgsfall kostenlos, alle
Verlustscheine
Verlangen Sie bitte unsere Dokumentation oder den Besuch unseres Aussendienstes, welcher Ihnen gerne unverbindlich für weitere Auskünfte zur Verfügung steht.

6300 Zug Baarerstrasse 99 **INKASSO** *Organisation AG* Telefon 042-216644/45 Telex 86 25 25 inka-ch

Inserate erschliessen den Markt

VSI FAKT Inkasso-Treuhand
Den Mitgliedern des Verbandes Schweizerischer Inkasso- und Treuhandinstitute kann Vertrauen entgegengebracht werden; sie haben sich auf die Einhaltung seriöser Geschäftsprinzipien und strenger Standesregeln verpflichtet.

Collecta AG/LIC-Schweiz
8035 Zürich
01/363 08 11
Gotti + Meier 8035 Zürich
01/362 94 04
Teuhendbüro Heusser
7430 Thusis / 7220 Schiers
081/81 22 89 / 53 10 10
Jäger Treuhand- und Verwaltungs AG 5444 Künten
056/96 32 51
Jakob Christian
5430 Wettingen
056/26 20 33
KDR Treuhend
K. Krattinger
4153 Reinach
061/76 02 38
Küng Heinz 3001 Bern
031/25 31 31
Real Treuhend 8033 Zürich
01/363 62 62
Ring Treuhand AG
8050 Zürich
01/311 50 77
Ritter Treuhend
9001 St.Gallen
071/22 20 88
Schneider Treuhend AG
8280 Kreuzlingen
072/72 30 72